



# AMTSBLATT

der Stadt Pottenstein

Ämtliche Veröffentlichungen - Informationen

Nr. 10/2019

25. Oktober 2019

## Öffentliche Bekanntmachung zur Eintragungsmöglichkeit von Übermittlungssperren nach dem Bundesmeldegesetz

Sie haben nach den Vorschriften des Bundesmeldegesetzes (BMG) die Möglichkeit, Widerspruch gegen einzelne regelmäßig durchzuführende Datenübermittlungen der Meldebehörde einzulegen.

Sie können der Übermittlung von Daten

### A) an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr

soweit Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit § 58c Abs. 1 des Soldatengesetzes,

### B) an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften,

denen nicht die meldepflichtige Person, sondern deren Familienangehörige angehören, gemäß § 42 Abs. 2 und Abs. 3 BMG,

### C) an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen bei Wahlen und Abstimmungen

gemäß § 50 Abs. 5 BMG in Verbindung mit § 50 Abs. 1 BMG,

### D) über Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse und Rundfunk

gemäß § 50 Abs. 5 BMG in Verbindung mit § 50 Abs. 2 BMG, sowie

### E) an Adressbuchverlage

gemäß § 50 Abs. 5 BMG in Verbindung mit § 50 Abs. 3 BMG

widersprechen. Der Widerspruch gilt solange, bis wir von Ihnen einen Widerruf erhalten.

Die kostenfreie Speicherung dieser Übermittlungssperren können Sie durch persönliche Vorsprache unter Vorlage Ihres gültigen Ausweisdokumentes beim Einwohnermeldeamt der Stadt Pottenstein, Rathaus, Zimmer Nr. 1, während der Öffnungszeiten vornehmen.

Pottenstein, den 30.09.2019

STADT POTTENSTEIN

gez. Frühbeißer

Erster Bürgermeister

## Inhaltsverzeichnis

Seite

Eintragungsmöglichkeit von Übermittlungssperren nach dem Bundesmeldegesetz	1
Bebauungsplan Nr. 3 „Waldmannsäcker, Kirchenbirkig“	2
Bebauungsplan Nr. 19 „Kleinlesau-West“	3
Bauleitplanung im Ortsteil Regenthal	4
Vollzug der StVO; Errichtung einer Zone 30 in Elbersberg/ Beschränkung der zugelassenen Höchstgeschwindigkeit entlang der Ortsdurchfahrt in Haßlach	5
Aus dem Standesamt	6
Ausbau der Kreisstraße BT 41 Elbersberg – Geusmanns – Willenreuth mit Gehweg; Bürgerinformationsveranstaltung in Elbersberg am 29.10.2019	6
Aktuelles aus dem Tourismusbüro	6
Gästeehrung	6
Information für Senioren	7
Ferienprogramm Stadt Pottenstein 2019	7
Rückschnitt von Hecken und Sträuchern	8
Veranstaltungen	8-9
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.: Haus- und Straßensammlung 2019	9
Mitteilungen des Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.	9
Zweckverband zur Wasserversorgung der Betzensteingruppe: Druckmessungen im Versorgungsgebiet	10
Mehr biologische Vielfalt in den Streuobstbeständen des Landkreises Bayreuth	10
Bayerisches Landesamt für Umwelt: Wie Sie Schäden durch Starkregen vermeiden können	10
Mitteilung des Kindergartens St. Christophorus Elbersberg	11
Information der Graf Botho-Schule Pottenstein	11
FBG Pegnitz e.V.: Einladungen zu Schulungs-/Informationsveranstaltungen	12
Kostenlose Energieberatung im Landratsamt Bayreuth	12
Wirtschaftsband A 9 Fränkische Schweiz: Region aktuell	13-14
Betreuungsstelle des Landratsamtes Bayreuth: Kostenlose Beratung im Rathaus der Stadt Pottenstein	15
Stellenausschreibung der Stadt Pottenstein: Bauhofmitarbeiter/in gesucht	16

Die online-Ausgaben der Amtsblätter sind unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) → Stadtinfo & Verwaltung → Amtsblatt veröffentlicht.

**Das nächste Amtsblatt erscheint am 22. November 2019, Redaktionsschluss: 11. November 2019**

Impressum: Das Amtsblatt der Stadt Pottenstein erscheint monatlich. Herausgeber: Stadt Pottenstein, Verantwortlich für den Inhalt: Erster Bürgermeister Stefan Frühbeißer, Forchheimer Str. 1, 91278 Pottenstein; Druck: Linus Wittich Medien KG, Postfach 223, 91292 Forchheim

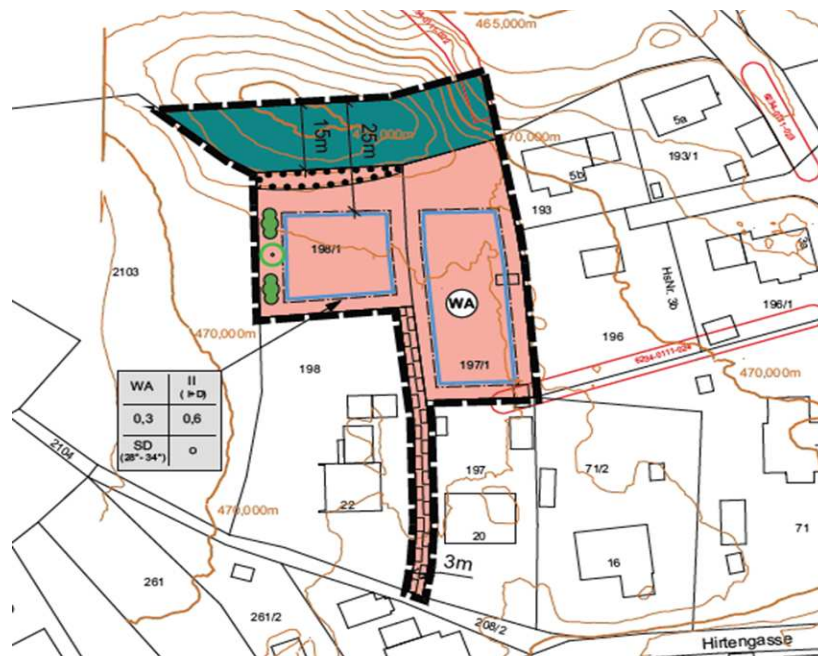
## Bebauungsplan Nr. 3 „Waldmannsäcker, Kirchenbirkig“

### 4. Änderung im vereinfachten Verfahren nach § 13b BauGB zur Schaffung weiterer Bebauungsmöglichkeiten; hier: Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses

Der Stadtrat der Stadt Pottenstein hat mit Beschluss vom 30. September 2019 die 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 3 „Waldmannsäcker, Kirchenbirkig“ zur Schaffung weiterer Bebauungsmöglichkeiten auf den Grundstücken Flurnummern 198/1 und 197/1 jeweils der Gemarkung Kirchenbirkig als Satzung beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die 4. Änderung des Bebauungsplans in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung bei der Stadt Pottenstein, Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein, Zimmer Nr. 16, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auszug aus der 4. Änderung:



Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs und
4. nach § 214 Abs. 2a im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Pottenstein, den 14. Oktober 2019

STADT POTTENSTEIN

gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Bebauungsplan Nr. 19 „Kleinlesau-West“

### 1. Änderung im vereinfachten Verfahren nach § 13a BauGB zur Änderung der überbaubaren Grundstücksfläche; hier: Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses

Der Stadtrat der Stadt Pottenstein hat mit Beschluss vom 30. September 2019 die 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 19 „Kleinlesau-West“ zur Änderung der überbaubaren Grundstücksfläche des Grundstücks Flurnummern 492/2 bzw. 492/5 jeweils der Gemarkung Haßlach als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die 1. Änderung des Bebauungsplans in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung bei der Stadt Pottenstein, Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein, Zimmer Nr. 16, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auszug aus der 1. Änderung:



Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs und
4. nach § 214 Abs. 2a im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Pottenstein, den 14. Oktober 2019

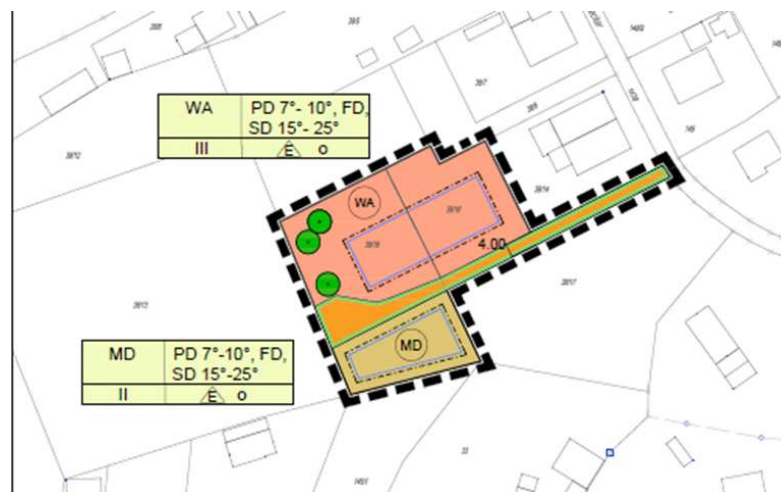
STADT POTTENSTEIN

gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Bauleitplanung im Ortsteil Regenthal

### Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 40 „Am Steigacker II, Regenthal“; Bekanntmachung Aufstellungsbeschluss und öffentliche Auslegung

Der Stadtrat der Stadt Pottenstein hat in seiner öffentlichen Sitzung am 30.09.2019 zur Sicherstellung einer geordneten baulichen Weiterentwicklung, insbesondere der Vorbereitung der künftigen Nutzung des Gebietes in Regenthal westlich der Straße „Am Steigacker“ entsprechend dem Antrag des Vorhabenträgers, den Eheleuten Bartoschek, wohnhaft in Regenthal, die Aufstellung eines qualifizierten vorhabenbezogenen Bebauungsplanes beschlossen. Der Bebauungsplan erhält die Nr. 40 und Bezeichnung „Am Steigacker II, Regenthal“. Das Planungsgebiet befindet sich westlich der Straße „Am Steigacker“ und umfasst das Grundstück Fl.Nr. 38/16 sowie Teilflächen aus den Grundstücken Fl.Nrn. 38/17 und 38/18 jeweils der Gemarkung Regenthal. Das Planungsgebiet ist aus dem nachfolgenden Auszug aus dem Entwurf des Bebauungsplans ersichtlich.



Das Bauleitplanverfahren dient dazu, die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung eines Mehrfamilienhauses mit vier Wohneinheiten sowie notwendige haustechnische Anlagen zu schaffen.

Das Bauleitplanverfahren wird nach den Bestimmungen des § 13b BauGB durchgeführt. § 13a BauGB findet somit Anwendung. Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird abgesehen. Die betroffene Öffentlichkeit wird durch öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB beteiligt, parallel dazu erfolgt die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und Behörden nach § 4 Abs. 2 BauGB. Von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, einem Umweltbericht nach § 2a BauGB sowie von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, wird abgesehen. Die Belange des Naturschutzes und der Landschaftspflege sowie des Umweltschutzes werden im Rahmen der Aufstellung des Bebauungsplanes mit Grünordnungsplan in der Abwägung berücksichtigt und dort durch entsprechende Maßnahmen umgesetzt.

#### Öffentliche Auslegung:

Der Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 40 „Am Steigacker II, Regenthal“ mit seinen textlichen und zeichnerischen Festsetzungen und der Entwurf der Begründung wird in der Zeit vom

**04. November 2019 bis einschließlich 06. Dezember 2019**

im Rathaus der Stadt Pottenstein, Bauverwaltung, Zimmer Nr. 16, während der jeweiligen allgemeinen Dienststunden öffentlich zur allgemeinen Einsichtnahme ausgelegt.

Während der Auslegungsfrist können von Jedermann Stellungnahmen zum Planentwurf schriftlich bzw. mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Die Bekanntmachung wird zusammen mit den Planunterlagen auch auf der folgenden Internetseite der Stadt Pottenstein eingestellt: [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) --> [Stadtinfo und Verwaltung](#) → [Bekanntmachungen](#). Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen im Rathaus.

Pottenstein, den 15.10.2019

STADT POTTENSTEIN  
gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Vollzug der Straßenverkehrsordnung

Aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs hat die Stadt Pottenstein aufgrund §§ 44 und 45 StVO i.V. mit Art. 4 des Gesetzes über die Zuständigkeit im Verkehrswesen als zuständige Verkehrsbehörde folgende Anordnungen erlassen:

### Errichtung einer Zone 30 in Elbersberg



Folgende Verkehrszeichen sind aufzustellen:

Schilder Nrn. 1 - 6 = VZ 274.1-40 Beginn einer Tempo 30-Zone, Rückseite = VZ 274.2-40 Ende einer Tempo 30-Zone

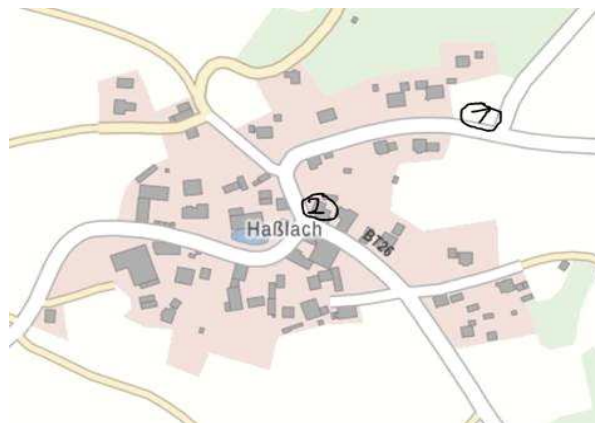
Der Erlass der Verkehrsanordnung ist die Umsetzung des Beschlusses des Bauausschusses aus seiner Sitzung vom 17.09.2019.

Die Anordnung wird mit der Aufstellung der Verkehrszeichen wirksam.

Pottenstein, den 14. Oktober 2019

STADT POTTENSTEIN  
gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

### Beschränkung der zugelassenen Höchstgeschwindigkeit entlang der Ortsdurchfahrt in Haßlach auf 30 km/h



Folgende Verkehrszeichen sind aufzustellen: Schilder Nrn. 1 und 2 = VZ 274-30 Zulässige Höchstgeschwindigkeit 30 km/h

Der Erlass der Verkehrsanordnung ist die Umsetzung des Beschlusses des Bauausschusses aus seiner Sitzung vom 17.09.2019.

Pottenstein, den 14. Oktober 2019

STADT POTTENSTEIN  
gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Ausbau der Kreisstraße BT 41 Elbersberg – Geusmanns – Willenreuth

### Bürgerinformationsveranstaltung in Elbersberg

Bezüglich des Ausbaus der Kreisstraße BT 41 Elbersberg – Geusmanns – Willenreuth mit Radweg findet am

**Dienstag, den 29. Oktober 2019 um 19.30 Uhr  
im „Wirtshaus am Gnock“, Elbersberg**

zusammen mit dem Landkreis Bayreuth eine Bürgerinformationsveranstaltung statt. Hierzu sind die Bürger/innen der Ortsteile Geusmanns und Elbersberg herzlich eingeladen!

### Aktuelle Wanderkarte 1:25.000

Die detaillierte Wanderkarte „Pottenstein und Umgebung 1:25.000“ wurde bereits in der 9. Auflage veröffentlicht. Der Preis beträgt € 4,00.

### Meldung von Veranstaltungsterminen

Termine für den Pottensteiner Veranstaltungskalender können jederzeit per Mail (info@pottenstein.de) an das Tourismusbüro gemeldet werden. Diese erscheinen im Internet, im jeweiligen Amtsblatt und als wöchentlicher Ausdruck. Die Auswahl behält sich das Tourismusbüro vor.

Pottenstein, 10. Oktober 2019

gez.

Thomas Bernard, Dipl.-Geogr.

Leiter Tourismusbüro Pottenstein

## Aus dem Standesamt

Beim Standesamt Pottenstein wurden in der Zeit vom 09.09.2019 bis 15.10.2019 folgende Personenstandsfälle beurkundet, die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor:

### Eheschließungen:

27.09.2019: Frau Roswitha Rippl, geb. Jakoby, Wuppertal und Herr Lothar Heinrich Grün, Köln, Holweide

27.09.2019: Frau Christin Brigitte Bauer und Herr Tobias Georg Huttarsch, Haßlach

### Sterbefall:

26.09.2019: Frau Margareta Nollenberger, geb. Amschler, Pottenstein

## Aktuelles aus dem Tourismusbüro

### Betriebsurlaub der Gasthöfe

Alle Gastronomen werden gebeten, uns im Tourismus mitzuteilen, ob und wann ihr Betrieb wegen Betriebsurlaub geschlossen hat und wie die Winteröffnungszeiten sind. Herzlichen Dank!

### Pottensteiner Weihnachtsmarkt

Am ersten Adventswochenende (30.11. und 01.12.) findet wieder der Pottensteiner Weihnachtsmarkt im und rund um das Bürgerhaus statt. Alle sind herzlich dazu eingeladen!

### Zur Geschichte Pottensteins und seiner Ortsteile

Das Buch „Zur Geschichte des Felsenstädtchens Pottenstein in der Fränkischen Schweiz“ (80 Seiten, gebunden, 89 Abbildungen) ist zum Preis von € 9,80 im Tourismusbüro erhältlich. Es ist erfahrungsgemäß auch eine nette Geschenkidee für Heimatinteressierte und Urlaubsgäste!

### Touristik-Informations-System / Zimmer- und Ferienwohnungsvermittlung – Datenpflege

Alle Gastgeber, die am Touristik-Informations-System Pottenstein teilnehmen, werden gebeten, die aktuellen Belegzeiten einzugeben. Preis- oder Ausstattungsänderungen bitten wir ebenfalls aktuell zu halten.

## Gästeehrung

### Treue Gäste bei Barbara Rodler in Weidenloh

Kürzlich konnte Thomas Bernard, Leiter des Tourismusbüros Pottenstein, treue Gäste in der Gemeinde ehren: Ingrid und Gert Kinner aus Halle an der Saale verbringen seit 20 Jahren, manchmal mehrmals im Jahr, ihren Urlaub in Weidenloh. Sie schätzen neben der Gastfreundschaft die Ruhe und Idylle der Landschaft und die vielen Möglichkeiten, hier Urlaub zu machen.

Vor 20 Jahren hatten Bekannte empfohlen, unbedingt einmal Pottenstein und die Umgebung zu besuchen. Ein Tipp, der das Ehepaar Kinner bis heute nicht losgelassen hat. So schauen Sie regelmäßig ins Internet und entdecken dabei immer wieder neue und interessante Veränderungen, die natürlich erkundet werden wollen, wie zum Beispiel der Skywalk oder die Himmelsleiter.

Das Buch „Zur Geschichte Pottensteins“ soll sie in der Zeit, wo sie zu Hause sind, immer wieder an Pottenstein erinnern.



Auf dem Bild von links nach rechts:  
Thomas Bernard, die Gastgeberin Barbara Rodler, Gert und Ingrid Kinner

## Information für Senioren

### Einladung zum Kathreintanz

Liebe Seniorinnen und Senioren, zu unserem traditionellen Kathreintanz am

**Donnerstag, den 21.11.2019 ab 14.00 Uhr im „Wirtshaus am Gnock“ in Elbersberg**

möchte ich Sie alle recht herzlich einladen!

Der Eintritt ist frei! Freiwillige Spenden für unseren Musikanten werden gerne angenommen.

Ein gemütlicher Nachmittag bei Kaffee und Kuchen und anschließendem Tanz wird garantiert.  
Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich freuen!

Mit freundlichen Grüßen

gez. Erwin Sebald

Seniorenbeauftragter der Stadt Pottenstein

## Ferienprogramm Stadt Pottenstein 2019

Auch dieses Jahr wurde mit einem abwechslungsreichen Programm in den Sommer 2019 gestartet.

Wir haben zusammen geschraubt, gesägt - waren also handwerklich tätig - haben zudem gekocht, sind gereist und haben viel von und in der Natur gelernt und dort Zeit verbracht.

Der Waldgang mit der „Waldfee“ hat uns so müde gemacht, dass wir beim Beobachten der Wolken sogar eingeschlafen sind. Des Weiteren wurden Brote selbstgebacken, Kartoffeln gegraben und aufgelesen. Den Servicecheck am Auto haben wir auch verstanden. Wir sind nun reicher an Erfahrungen und haben viele neue Freundschaften geschlossen.

Viele Einzelpersonen waren an diesem abwechslungsreichen, lehrreichen und unterhaltsamen Programm beteiligt, haben ihre Erfahrungen und ihr Wissen/Können eingebracht und an uns weitergegeben. Hierfür sagen wir ALLEN ein herzliches VERGELT'S GOTT!

Ein Highlight - nicht nur für die Kinder - war der Abend mit Rodscha aus Kambodscha und Tom Palme an unserem herrlich gelegenen Schöngrundsee in Pottenstein. Auf diesem Wege nochmals schöne Grüße von den Beiden.

DANKE ALLEN, die in den vergangenen sechs Jahren das Ferienprogramm der Stadt Pottenstein unterstützt und dadurch ein großes Herz für Kinder gezeigt haben. Allen eine gute Zeit!

gez. Maria Dreßel

Jugendbeauftragte der Stadt Pottenstein



## Rückschnitt von Hecken und Sträuchern

Liebe Bürgerinnen und Bürger, die Stadt Pottenstein bittet Sie, alle in den öffentlichen Verkehrsraum gewachsenen Anpflanzungen bis auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden (vgl. Art. 29 Abs. 2 Bayer. Straßen- und Wegegesetz).

Oft haben sich an oder auf der Grundstücksgrenze angepflanzte Sträucher und Hecken so stark ausgebreitet, dass der angrenzende Gehweg oder die Fahrbahn nicht mehr vollständig den Verkehrsteilnehmern zur Verfügung steht. Bitte bedenken Sie, dass Fußgänger behindert, Sichtmöglichkeiten eingeschränkt und Fahrzeuge beschädigt werden können.

An öffentlichen Verkehrsflächen müssen sog. Lichtraumprofile eingehalten werden: Das bedeutet, dass an Gehwegen eine lichte Höhe von 2,50 m, entlang einer Straße eine Höhe von 4,50 m von Bepflanzung freizuhalten ist. Überhängende Äste und Zweige sind bis auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden.

## Veranstaltungen

### Freitag, 25.10.2019, 17.00 Uhr:

Pottenstein, Bruckmayer's Urbräu: Wissenswertes über das Bier mit Umtrunk und anschließender Brauereibesichtigung sowie Erhalt eines Bier-Diploms

Preis: 5,00 €, zuzügl. Bier-Diplom 1,00 € (wenn gewünscht). Beginn 17:00 Uhr, Anmeldung unter 0160/94701869 erforderlich! Die Führung findet ab 10 Personen statt.

### Freitag, 25.10.2019, 19.00 Uhr:

Pottenstein: Nachtwächterführung, Dauer ca. 1,5 Std., Gebühr: Kinder (6-14 Jahre) 5,00 €, Erwachsene 7,00 €, Treffpunkt: Tourismusbüro/Rathaus, ab 5 Personen findet die Führung statt, Leitung: Thomas Büttner (zertifizierter Gästeführer), Anmeldung erforderlich unter Tel. 01575/2713310 oder per E-Mail [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com).

### Samstag, 26.10.2019, 9.30 Uhr:

Tageswanderung im Frankenwald mit Einkehr, Tour: Sonnentempel – Friesenquelle – Magnusturm – Kasendorf  
Treffpunkt: 9.30 Uhr Kasendorf (Landkreis Kulmbach) am Pfarrwald gegenüber „Mayerwerke“ in der Kulmbacher Straße.  
Es besteht die Möglichkeit zu Fahrgemeinschaften ab Tüchersfeld (Treffpunkt: 8.30 Uhr, Am Zeckenstein), Wanderleitung: Erwin Seibald, FSV Tüchersfeld, Info Tel. 09242 1661.

### Samstag, 26.10.2019, 16.00 Uhr:

Kulinarische BierStadt-(ver)Führung - Lernen Sie unsere drei Brauereien bei einer informativen Stadtführung von Brauerei zu Brauerei kennen. Dabei erfahren Sie viel Wissenswertes über das Felsenstädtchen, zum örtlichen Brauwesen und zum Reinheitsgebot und können dabei drei verschiedene Biere testen. Zum kulinarischen Abschluss gibt es ein Essen zum Bier, für Vegetarier ist auch gesorgt. Preis: € 20,00 p. P.  
Leistungen: Brauereiführung / Biervortrag (ca. 30 Minuten), Stadtführung, drei Schoppen Bier (á 0,25 Ltr.), ein Essen, Dauer: 2,5 – 3 Stunden, Teilnehmerzahl: ab 8 bis 20 Personen, Treffpunkt: Tourismusbüro/Rathaus.

Anmeldung im Tourismusbüro unter Tel.: 09243 / 70841 oder per E-Mail [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de).

**Montag, 28.10. - Sonntag, 03.11.2019:** Bärenschlucht: Gasthaus „Einkehr zur Bärenschlucht“: Wild- und Fischwoche, Reservierungen erbeten, Tel. 09243 206 (sh. Seite 21)

**Mittwoch, 30.10.2019, 17.00 Uhr:** Pottenstein, Bruckmayer's Urbräu: Wissenswertes über das Bier mit Umtrunk und anschließender Brauereibesichtigung sowie Erhalt eines Bier-Diploms, Preis: 5,00 €, zuzügl. Bier-Diplom 1,00 € (wenn gewünscht). Beginn 17:00 Uhr, Anmeldung unter 0160/94701869 erforderlich! Die Führung findet ab 10 Personen statt.

### Donnerstag, 31.10.2019, 21.00 Uhr:

Pottenstein: Nachtwächterführung, Dauer ca. 1,5 Std., Gebühr: Kinder (6-14 Jahre) 5,00 €, Erwachsene 7,00 €  
Treffpunkt: Tourismusbüro/Rathaus, ab 5 Personen findet die Führung statt, Leitung: Thomas Büttner (zertifizierter Gästeführer), Anmeldung erforderlich unter Tel. 01575/2713310 oder per E-Mail [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com).

### Samstag, 02.11.2019, 21.00 Uhr:

Pottenstein: „Gruselführung“: Erfahren Sie mehr über Redewendungen des Mittelalters oder den Aufgaben des Totengräbers, seiner besten Freunde, z. B. der Henker, oder über so manches (zu Recht) gehütetes Geheimnis. Dauer: ca. 1,5 Stunden, Gebühr: Kinder (10-14 Jahre) 6,00 €, Erwachsene 9,00 €, Anmeldung bei Thomas Büttner unter Tel. 015752713310 oder per Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

### Sonntag, 03.11.2019, 14.00 Uhr:

Pottenstein, Graf-Botho-Schule: „Tag des Kinderturnens“ für Kinder von 2 bis 14 Jahren und ihre Eltern. Wer mitmachen möchte - bitte bequeme Kleidung und Sportschuhe mitbringen. Die Teilnahme ist kostenlos.

Themen: Mit Rollen um die Welt / Bewegungsräume.

Für Bewirtung mit Kaffee, Kuchen, Getränken und kalten Speisen ist bestens gesorgt.

Veranstalter: TSC Pottenstein - „Fit & Fun“

### Dienstag, 05.11.2019, 19.30 Uhr:

Haßlach, Gasthaus Schmitt: Informationsveranstaltung in Zusammenarbeit mit dem AELF Bayreuth, Herrn Revierleiter Hellmuth, zu den Themen Holzmarkt, Hitzesommer und die Folgen, Waldumbau

### Donnerstag, 07.11.2019, 19.30 Uhr:

Tüchersfeld, Pfarrheim: Vortrag „Jurassic (Geo)Park – die Erde in der Jurazeit (Ref. Dr. Andreas Peterek, Geopark Bayern-Böhmen), Info Tel. 09242 7417090, Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld

### Samstag, 09.11.2019, 14.30 Uhr:

Pottenstein, Gasthaus Goldene Krone: „Depression im Alter“ - ein thematischer Nachmittag (sh. Seite 9)  
Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.

### Sonntag, 10.11.2019, 14.30 Uhr:

Hohenmirsberg, Haus St. Martin: „Musikprobiertag“ bei der Trachtenkapelle Hohenmirsberg (sh. Seite 20)

### Sonntag, 10.11.2019, 19.00 Uhr:

Elbersberg, Wirtshaus Am Gnock: Singen in der Stub'n

### Freitag, 15.11. - Sonntag, 17.11.2019, jeweils ab 15.00 Uhr:

Soccerpark Pottenstein: Weihnachtsmarkt (sh. S. 30)

### Samstag, 16.11.2019, 10.00 – 16.00 Uhr:

Tüchersfeld, Fränkische Schweiz-Museum: Singtag – Fränkische Kinderlieder, Info Tel. 09242 7417090

### Sonntag, 17.11.2019, 15.00 Uhr:

Pottenstein: Elisabeth-Tag – Seniorennachmittag und Konzert mit dem Robert-Eller-Chor (sh. Seite 20)  
Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.

### Donnerstag, 21.11.2019, 14.00 Uhr:

Elbersberg, Wirtshaus am Gnock: Kathreintanz der Pottensteiner Senioren/innen (sh. S. 7)

### Freitag, 22.11., 17.00 Uhr - Samstag, 23.11.2019, 17.00 Uhr:

Pottenstein, Freizeit- und Erlebnisbad Juramar: „24 Stunden-Schwimmen“ - Schwimmen so viel man will! Das Juramar-Team und die DLRG Pottenstein freuen sich auf Euer Kommen!  
Vorankündigung für Gruppen im Hallenbad Juramar unter Tel. 09243 / 903166.

### Samstag, 23.11.2019, 10.00 Uhr:

Pottenstein, Bürgerhaus: Basteltag für Kinder (sh. S. 27)  
Veranstalter: Kreisjugendring Bayreuth e.V.

### Montag, 25.11.2019, 19.00 Uhr:

Pottenstein, Gasthaus Goldene Krone: „Filmreihe im Winter“,



Infos zum Film gibt es im nächsten Amtsblatt am 22.11.2019.  
Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.

**Donnerstag, 28.11.2019, 19:30 Uhr:**

Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld: Abendgeschichten bei Kerzenschein - Sagen und Legenden aus der Fränkischen Schweiz mit Rainer Streng und René Kraus (Info Tel. 09242 7417090, Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld)

**Samstag, 30.11. und Sonntag, 01.12.2019:**

Pottensteiner Weihnachtsmarkt

**Gottesdienste/Veranstaltungen im SeniVita  
Seniorenhaus St. Elisabeth Pottenstein**

**Mittwoch, 30.10.2019, 15:30 Uhr:** Andacht zu Allerheiligen

**Freitag, 15.11.2019, 15:30 Uhr:** Evangelischer Gottesdienst

**Dienstag, 19.11.2019, 15:30 Uhr:** Wortgottesdienst

**Samstag, 23.11.2019, ab 14:30 Uhr:** Vorstellung des Pottensteiner Christkinds durch Bürgermeister Stefan Frühbeißer, musikalische Einstimmung auf den Advent mit Bernie

**Sonntag, 01.12.2019, 14.30 Uhr:** Konzert des Pottensteiner Gesangsvereins

*Alle Veranstaltungshinweise ohne Gewähr!*

## Mitteilungen anderer Behörden und Stellen

### Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.



### Haus- und Straßensammlung 2019 für Kriegsgräber

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. führt bis zum 03. November 2019 seine diesjährige Haus- und Straßensammlung durch.

Bitte helfen Sie uns auch in diesem Jahr mit Ihrer Spende! Wir danken Ihnen dafür!

## Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.

Für die kommenden Wochen dürfen wir Sie zu zwei Veranstaltungen einladen:

### „DEPRESSION IM ALTER“ - ein thematischer Nachmittag -



Am **Samstag, den 9. November 2019** laden wir alle Interessierten herzlich zu einem **thematischen Nachmittag** ein. Mitten hinein in die dunkle Jahreszeit, die für viele von uns schwierig ist, wollen wir uns an diesem Nachmittag mit einem Thema beschäftigen, das zunehmend in den Fokus der Aufmerksamkeit rückt: **Depression im Alter**.

Ausschnitte aus dem Film „In der Mitte der Nacht ist der Beginn des Tages“ veranschaulichen und ergänzen den Vortrag von **Margit von Wintzingerode**. Ziel dieses Nach-

mittags ist es, sowohl Betroffenen als auch Angehörigen und Betreuenden Grundlagen zu diesem wichtigen, aber ebenso gemiedenen Thema mitzugeben.

→ **Samstag, den 9. November 2019,  
von 14.30 – 16.30 Uhr  
inkl. Kaffeepause im Gasthof Goldene Krone  
Pottenstein**

## ELISABETH-TAG:

### SENIORENNACHMITTAG und KONZERT mit dem ROBERT-ELLER-CHOR

Zum Jahrestag der Hl. Elisabeth möchten wir Sie in diesem Jahr **zusammen mit der katholischen Pfarrgemeinde Pottenstein** herzlich zu einem geselligen **Seniorenachmittag** einladen.

Wir beginnen am **Sonntag, den 17. November 2019** wie gewohnt um **15 Uhr** mit **Kaffee & Kuchen** im **Pfarrheim**. Bei dieser Gelegenheit wird sich auch Maria Sponsel, die neue Gemeindeferentin bei uns vorstellen.

Im Anschluss daran findet um **16.30 Uhr** das **Konzert TonTräume** in der **Pfarrkirche** statt. Wir freuen uns sehr, dass wir dazu den **Robert-Eller-Chor** aus Bayreuth gewinnen konnten, ebenso das **Bläserensemble „Elisabeth-Quartett“**.

*Der Robert-Eller-Chor ist aus einem Projekt der Volkshochschule Bayreuth „für Menschen in der zweiten Lebenshälfte“ hervorgegangen. Im Vordergrund steht die Freude am Singen, denn „Singen tut der Seele gut.“*

Gerne holen wir Sie auch zuhause ab, bitte bis Freitag, 15. November 2019 Bescheid geben.

## FILMREIHE IM WINTER

Wir möchten heute noch kurz darauf hinweisen, dass im November wieder unsere jährliche „Filmreihe im Winter“ beginnen wird.

Der erste Filmabend findet am **Montag, den 25. November** um **19 Uhr** im **Gasthof Goldene Krone** in Pottenstein statt. Nähere Infos zum Film-Programm erhalten Sie dann im nächsten Amtsblatt.

Die genannten Veranstaltungen sind alle kostenfrei, freiwillige Spenden für unsere Aktivitäten nehmen wir gerne entgegen.

Und noch ein Hinweis vom

## ELISABETH-LÄDLA:

Ab sofort haben wir auch wieder die **schönen Kalender** und Terminplaner von der Grafikwerkstatt Bielefeld sowie den **Andere-Zeiten-Adventskalender** im Sortiment. Wir haben montags und donnerstags von 14 – 17 Uhr geöffnet. Falls diese Zeiten für jemanden ganz ungünstig sind, bitte einfach anrufen und Bescheid geben: wir finden eine Lösung!

Ihre Andrea Eichenmüller

Nähere Informationen zum Elisabeth-Verein telefonisch unter: 09243/ 7017540 oder auf unserer Homepage: [www.elisabeth-verein-pottenstein.de](http://www.elisabeth-verein-pottenstein.de).

## Zweckverband zur Wasserversorgung der Betzensteingruppe

Der Zweckverband zur Wasserversorgung der Betzensteingruppe führt in den Nächten vom 12.11.2019 – 13.11.2019 Druckmessungen im gesamten Versorgungsgebiet durch. Hierdurch kann es zu Druckschwankungen kommen. Kurzfristige und geringe Lärmbelastigungen können in der Nacht entstehen.  
Wir bitten um Ihr Verständnis.

## LPV Weidenberg und Umgebung e.V. LPV Fränkische Schweiz e.V. LBV Bezirksgeschäftsstelle Bayreuth e.V.

### Mehr biologische Vielfalt in den Streuobstbeständen des Landkreises Bayreuth



Mit diesem neuen Projekt wollen die Landschaftspflegeverbände im Landkreis und der Landesbund für Vogelschutz in den nächsten drei Jahren Streuobstflächen als Lebensraum für Tiere und Pflanzen optimieren. Dazu sind u.a. Neupflanzungen und die Wiederaufnahme der Pflege in vernachlässigten Obstwiesen vorgesehen. Aber auch die Schaffung von mehr Blütenreichtum dort, wo bisher unter den Bäumen Einheitsgrün herrscht. Wir unterstützen und beraten Sie als Privateigentümer oder Gemeinde bei Planung, Förderung und Umsetzung.

Auch Streuobstinteressierte können sich im Projekt engagieren, z. B. durch die Erfassung und Meldung von Obstflächen, die Übernahme von Patenschaften, Obsternten, die Mitarbeit bei Pflegeeinsätzen, Teilnahme oder auch eigene Angebote zu Aktionen wie Führungen, Sensenkurs, Obstbaumschnitt, Streuobstfesten etc.

Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf.

Das Projekt wird gefördert vom Bayerischen Naturschutzfonds, dem Landkreis Bayreuth und voraussichtlich von der Oberfrankenstiftung.

### Haben Sie Fragen oder Anregungen?

#### Wir freuen uns auf Ihre Nachricht:

Christine Schmidt (Projektkoordination), LPV Weidenberg und Umgebung e.V., Rathausplatz 1, 95466 Weidenberg, Tel. 09278-977 64

E-Mail: [christine.schmidt@weidenberg.de](mailto:christine.schmidt@weidenberg.de)

Birgit Elitzer-Böhner, LPV Fränkische Schweiz e.V., Hauptstr. 39, 91257 Pegnitz, Tel. 09241-7248144; E-Mail: [birgit.elitzer-boehner@lpv-fraenkische-schweiz.de](mailto:birgit.elitzer-boehner@lpv-fraenkische-schweiz.de)

Sevtap Okyay, LBV Bezirksgeschäftsstelle Bayreuth e.V., Karolinenreuther Str. 58, 95448 Bayreuth, Tel. 0176-21642866, E-Mail: [sevtap.okyay@lbv.de](mailto:sevtap.okyay@lbv.de)



Fotos: LPV Weidenberg, Hilmar Böhner

Bayerisches Landesamt für  
Umwelt



## Wie Sie Schäden durch Starkregen vermeiden können

„Dass Hochwasser unser Geschäft zerstört, konnte ich mir nicht vorstellen. Ich hätte besser vorgesorgt“, sagt Elke Braumiller, stellvertretende Geschäftsführerin einer Bäckerei in Simbach am Inn. Im Jahr 2016 hat das durch Starkregen hervorgerufene Hochwasser ihren Familienbetrieb fast vollständig zerstört. Von Starkregen spricht man, wenn hohe Niederschlagsmengen in kurzer Zeit auf begrenztem Raum niedergehen – und das kann, wie in Simbach, jederzeit, überall und sogar fern von Gewässern passieren. Deshalb ist es umso wichtiger, rechtzeitig vorzusorgen. Wie Sie Ihr Haus vor Schäden schützen können, erfahren Sie hier.

Prüfen Sie zuerst, ob Ihr Haus Schwachstellen aufweist: Gibt es Fenster, Türen oder Tore, durch die Wasser eindringen kann? Sind die Außenwände ausreichend abgedichtet? Besteht die Gefahr, dass das Fundament unterspült wird? Wenn Sie auf eine undichte Stelle stoßen, beseitigen Sie diese so bald wie möglich.

Türen und Fenster lassen sich beispielsweise durch nachträgliche wasser- und druckdichte Einbauten schützen. Auch hochgemauerte Kellerschächte können den Wassereintritt verhindern, ebenso wie Bodenschwellen, Mauern oder Aufkantungungen. Rund um das Haus sollten Sie Sickerflächen einrichten und den Boden nicht komplett mit Asphalt oder Pflaster versiegeln. Stellen Sie sicher, dass die Dachrinnen intakt und frei von Laub oder anderem Schmutz sind, damit Starkregen ungehindert abfließt.

Im Inneren des Hauses ist die Sicherung der Ölheizung besonders zu beachten. Denn Heizöl, welches austritt, schädigt die Umwelt und Ihr Gebäude. Sorgen Sie außerdem dafür, dass auch sonstige wassergefährdende Stoffe wie Lacke, Farben oder Pflanzenschutzmittel sicher gelagert sind. Zudem bieten Rückstausicherungsanlagen Schutz gegen Wasser, das über die Kanalisation in das Haus eindringen könnte. Ihre Funktionstüchtigkeit sollten Sie regelmäßig überprüfen.

Elke Braumiller hat nach der Hochwasserkatastrophe von 2016 eine Elementarschadenversicherung abgeschlossen. Die Elementarschadenversicherung schützt vor den potenziell drastischen finanziellen Folgen einer Hochwasser- oder Starkregenkatastrophe. Informieren Sie sich, ob eine solche Versicherung für Sie sinnvoll ist.

Weitere ausführliche Informationen zum Thema Hochwasserschutz in Bayern finden Sie unter [www.hochwasserinfo.bayern.de](http://www.hochwasserinfo.bayern.de).



*Starkregen und Hochwasser haben den Familienbetrieb von Elke Braumiller fast vollständig zerstört.*



Eine Initiative der  
Bayerischen  
Wasserrwirtschaft

## Kindergarten St. Christophorus Elbersberg

Regelmäßig findet in unserem Kindergarten religiöse Erziehung nach der Kett-Pädagogik statt. Jedes Kind ist ein Individuum. Gemeinsam haben wir besprochen, aus welchen Ortsteilen unsere Kinder den Kindergarten besuchen. Jeder hat zu Hause seinen Platz und findet ihn auch in unserem Kindergarten.

*„Auf der Erde stehe ich.  
Hinauf zum Himmel wachse ich.  
In der Mitte schlägt mein Herz.  
Und vom Herzen streck ich mich  
in die weite Welt.“*

Anfang Oktober feierten wir auch das Erntedankfest. Verbunden mit einem gemeinsamen Frühstück ließen wir uns die mitgebrachten Erntegaben schmecken. Anschließend gestalteten wir unsere Feier ganzheitlich und sinnorientiert. Wir tasteten und fühlten Getreidekörner. Die Kinder wurden angeleitet, sich so klein wie ein Weizenkorn zu machen. Sie spielten das Wachsen, wurden immer größer und streckten die Arme nach oben.

Wir dankten Gott, dass aus einem Korn viele Körner wurden, um daraus Brot backen zu können. Jedes Kind drückte mit einer Kerze ein „DANKE“ für das viele Obst und Gemüse aus, das uns jedes Jahr geschenkt wird.



### Umwelterziehung und Nachhaltigkeit

Eine „Woche der Nachhaltigkeit“ hat das Kultusministerium für die Woche vom 14. – 18.10.2019 für die bayerischen Schulen ausgerufen. Auch die Graf-Botho-Schule Pottenstein liefert ihre Beiträge zum Naturschutz und vor allen Dingen zur Umwelterziehung der Schüler. Bereits Ende des vergangenen Schuljahres wurde eine Kooperation zwischen der Schule und dem Naturpark Fränkische Schweiz ins Leben gerufen, die als erste Maßnahme die Anlage von Blühflächen auf dem weitläufigen Schulgelände zum Ergebnis hatte. Diese

naturbelassenen Flächen sollen nicht nur zum Schutz der Artenvielfalt beitragen, sondern insbesondere auch als Modellflächen zur unterrichtlichen Nutzung dienen. Das Thema Umweltschutz - aber auch Themen wie Insekten und Wiese - sind an vielen Stellen fest im Lehrplan von Grund- und Mittelschule verankert.



Darüber hinaus unterstützt die Schule eine Baumpflanzaktion des Naturparks Fränkische Schweiz am Burgberg Pottenstein. Hier wird die siebte Klasse zur Renaturierung entsprechender Flächen beitragen. Als weitere nachhaltige Maßnahme hat sich die Schule entschlossen, eine konsequente Mülltrennung in allen Klassenräumen einzuführen, die von den Schülern selbst getragen wird. Die Schüler sollen mit dieser Maßnahme zu einem bewussteren Umgang mit erzeugtem Müll herangeführt werden.

Zu guter Letzt verzichtet die Schule seit geraumer Zeit komplett auf den Einsatz chemischer Duftstoffe bei der Reinigung von Klassen- und Aufenthaltsräumen und reduziert so die Belastung für Mensch und Umwelt erheblich.

### Das magische Baumhaus

Zwei Bücher aus der 55 Bände umfassenden Reihe „Das magische Baumhaus“ stellte Schauspieler und Sprecher Stephan Bach in zwei Lesungen an der Graf-Botho-Schule Pottenstein vor und begeisterte damit die etwa 120 Kinder der zweiten bis vierten Klassen. Die jährlichen Lesungen sind ein Teil der Leseförderung an der Graf-Botho-Schule Pottenstein und sollen die Kinder zu motivierten Lesern machen.

Ein herzliches Dankeschön geht auch in diesem Jahr wieder an den Eltern- und Förderverein und den Elternbeirat der Schule, die je zur Hälfte die Veranstaltung finanzieren.



## Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V.



### Einladungen zu Schulungs-/ Informationsveranstaltungen

**Dienstag, den 05.11.2019, 19.30 Uhr, Haßlach, Gasthaus Schmitt:**

Informationsveranstaltung in Zusammenarbeit mit dem AELF Bayreuth, Herrn Revierleiter Hellmuth, zu den Themen **Holzmarkt, Hitzesommer und die Folgen, Waldumbau**

**Freitag, den 15.11.2019, 13.00 Uhr, Pegnitz, Parkplatz Am Schlossberg:**

Schulungs- und Informationsveranstaltung der Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V. in Zusammenarbeit mit dem AELF Bayreuth

Themen: u.a. **Wegepflege, Pflanzenqualität und Aufarbeitungsmaschinen der FBG**

Für Verpflegung ist gesorgt!

**Weitere Infos bei der Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e. V. unter Tel.: 09244 - 98 25 16.**

## Klimaschutz



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen



## Das Aus für neue Ölheizungen kommt: Welche klimafreundliche Alternativen gibt es?

Brauchen Sie eine neue Heizung, wollen Sie Ihr Haus sanieren oder einfach Geld und Energie sparen? Denken Sie über die Nutzung von Solarenergie nach? Oder haben Sie Fragen zu Fördermöglichkeiten?

Dann nutzen Sie unser **kostenloses Beratungsangebot**.

**Bürgerinnen und Bürger** sowie **Vereine** im Landkreis Bayreuth können sich durch unabhängige Energieberater kostenlos beraten lassen.

Nächster Termin: **Donnerstag, 14. November 2019, 12-18 Uhr**

Ort: **Landratsamt Bayreuth**

Energieberater: **Herr Dr. Michael Schmitt**

**Vereinbaren Sie noch heute Ihren kostenlosen 45-minütigen Beratungstermin unter Tel. 0921-728 458.**

Weitere Infos: [www.klima.landkreis-bayreuth.de](http://www.klima.landkreis-bayreuth.de).



Fotos: li. oben-unten: Pixabay (bearbeitet), re. oben-unten: Fotolia

Wirtschaftsband A9  
Fränkische Schweiz

# REGION AKTUELL

## Landkreis Bayreuth: Sanierungs-Erstberatung durch Fachexperten zur Aktivierung von Gebäudeleerständen

Im Zuge der Untersuchungen zum Vitalitäts-Check in unserer ILE-Region wurden auch Flächen- und Gebäudepotenziale analysiert. Im Hinblick auf die Inwertsetzung von leerstehenden Immobilien haben unsere Kollegen vom Regionalmanagement Bayreuth ein interessantes Angebot, das wir hier gerne vorstellen:

Sie besitzen eine Bestandsimmobilie oder ziehen den Kauf einer solchen in Betracht? Dabei werden viele Fragen aufgeworfen. Angefangen von „Wie gut ist die bestehende Bausubstanz?“ über „Was kostet eine Sanierung?“ bis hin zu der Frage „Welche Fördermöglichkeiten gibt es?“.

Um solche Fragen, vermeidliche Hindernisse und Unsicherheit im Vorfeld zu beheben, können Sanierungsinteressenten im Landkreis Bayreuth eine Sanierungs-Erstberatung in Anspruch nehmen. Dafür müssen gewisse Voraussetzungen erfüllt werden:

- Die Beantragung kann sowohl durch den Eigentümer als auch durch den Kaufinteressenten, wenn nachweislich ein Verkaufsinteresse des Eigentümers vorliegt, erfolgen.
- Das Gebäude muss vor dem Jahr 1970 errichtet worden sein und liegt im unbeplanten Innenbereich (§34 BauGB).
- Das Objekt muss einen Leerstand von mindestens 24 Monaten oder eine starke Mindernutzung aufweisen.



Um den Vorgang für die Sanierungsinteressenten zu erleichtern, muss lediglich ein Antragsformular ausgefüllt werden. Als weitere Unterstützung wird den Sanierungswilligen ein Pool an ausgewählten Fachplanern zur Verfügung gestellt.

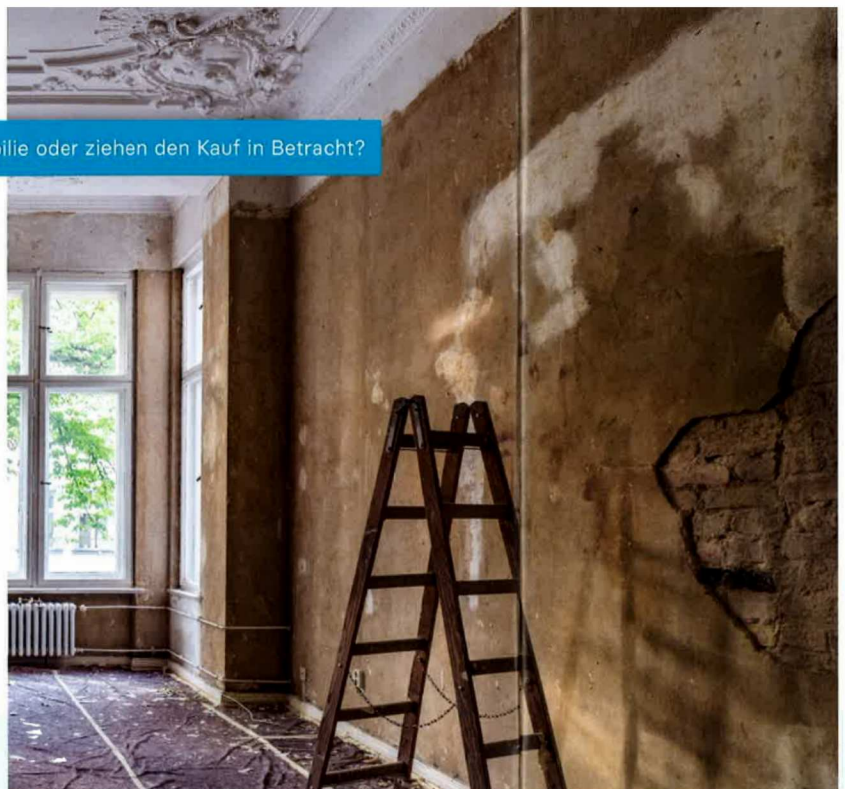
Bei weiteren Fragen und für detailliertere Informationen wenden Sie sich gerne an das Regionalmanagement Bayreuth: [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de)  
Tel: 09 21 / 72 81 59 oder 09 21/ 25 10 01

### SANIERUNGS-ERSTBERATUNGEN DURCH FACHEXPERTEN

Sie besitzen eine leerstehende Bestandsimmobilie oder ziehen den Kauf in Betracht?

Das Thema Bauen und Sanieren ist für Laien oftmals mit einer gewissen Unsicherheit verbunden und wirft viele Fragen auf:

-  Wie gut ist die bestehende Bausubstanz?
-  Welche Fördermöglichkeiten gibt es?
-  Was kostet eine Sanierung?
-  Wie gehe ich mit denkmalgeschützten Gebäuden um?
-  Wie gehe ich eine energetische Sanierung an?
-  Wie kann ich den Bestand an zeitgemäße (Wohn)wünsche anpassen?





## Imageanalyse: Oberfranken steht gut da

Imageanalyse Oberfranken - das Demographie-Kompetenzzentrum hat die Innen- und Außenwahrnehmung unseres Regierungsbezirkes durch das Institut für Demoskopie Allensbach untersuchen lassen. Das Ergebnis: Das Image der Region ist gut, in manchen Bereichen besteht jedoch noch Verbesserungspotenzial.

„Oberfranken, das ist Lebensqualität. Vor allem Familien mit Kindern schätzen das. Und zwar nicht nur vor Ort, sondern auch in der Außensicht. Ich freue mich auch, dass die absolute Mehrheit der repräsentativ befragten Oberfranken von einer Verbesserung der Lebensqualität in den letzten 10 Jahren spricht.“, so Staatsministerin Melanie Huml, MdL bei der Präsentation der Untersuchungsergebnisse Mitte September in der Domäne Sonnefeld.

Auch mit unserer ILE-Initiative tragen wir seit über zehn Jahren dazu bei, die Lebensqualität in unserer Region zu stärken: Radwegebau, Flächenmanagement, Wirtschafts- und Juniorenakademie sind drei Beispiele, in denen wir zum Wohl unserer Gemeinden



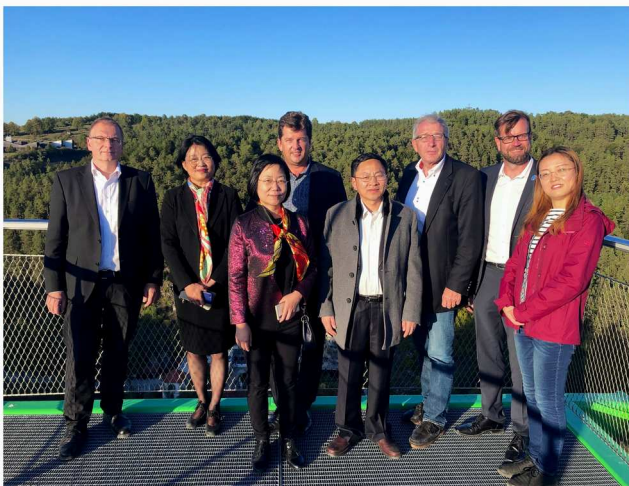
Am Stand der ILE (v.l.n.r.): Wolfgang Kießling, ALE Oberfranken, Regierungspräsidentin Heidrun Piwernetz, ILE-Geschäftsführer Michael Breitenfelder, Norbert Heimbeck von der Genusregion Oberfranken, Anton Hepple, ALE-Amtschef, und Staatsministerin Melanie Huml.

aktiv sind. Im Rahmen einer begleitenden Messe konnten wir unsere Aktivitäten den Teilnehmern des „Imagefestes“ vorstellen.

### Link-Tipp:

Mehr Informationen unter: [www.oberfranken.de](http://www.oberfranken.de)

## Vertreter der Zentralen Parteihochschule China zu Besuch im Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz



Vertreter der Zentralen Parteihochschule besuchten unsere ILE-Region und informierten sich über die Möglichkeiten der interkommunalen Zusammenarbeit.

Uwe Raab begrüßte die Delegation im Pegnitzer Ortsteil Zips, wo sich die Gäste über die Hochwasserschutzmaßnahmen informierten.

Weiter ging es nach Pottenstein. Stefan Frühbeißer erläuterte hier die Besonderheiten des Gemeindeentwicklungskonzeptes.

Am späten Nachmittag stand noch der Besuch des Pottensteiner Erlebnisfelsens auf dem Programm. Die Besucher aus China wagten sich auch auf den Skywalk (Foto).

Zum Abschluss stellten Uwe Raab und Michael Breitenfelder die Motive zur interkommunalen Zusammenarbeit sowie die gemeinsamen Projekte der integrierten Ländlichen Entwicklung vor.

Begleitet wurde die Delegation von Lothar Winkler und Dr. Michael Klaus.



## ***Elli Steinlein***

\* 30.08.1933

† 03.09.2019

In stiller und großer Trauer um meine liebe Frau Elli möchte ich allen Verwandten und Freunden, die uns durch Ihre Anteilnahme Trost und Kraft zugesprochen haben, unseren herzlichen Dank aussprechen.

Ein herzliches Vergelt's Gott auch unserem Pfarrer Herrn Dominik Urban für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

In der Zeit des Abschieds und der Stille bleibt uns Liebe, Dank und Erinnerung.

*Pottenstein, Oktober 2019*

*Emil Steinlein*

**Kostenlose  
Beratung!**



Die **Betreuungsstelle** des Landratsamtes

berät Sie vor Ort im **Rathaus** Pottenstein, Zi. 2  
jeden **letzten Donnerstag im Monat 16 – 17.30 Uhr**

Die Beratung soll zu Themen der gesetzlichen Betreuung und Vorsorge bei Unfall, Krankheit und Alter Informationen und Aufklärung bieten.

Eine Mitarbeiterin der Betreuungsstelle und eine Vereinsbetreuerin beantwortet in Einzelgesprächen Fragen und geben auf Wunsch Hilfestellungen zu aktuellen Problemen.

Anmeldung ist nicht erforderlich.



**der Landkreis Bayreuth**

Vielfalt & Visionen

Betreuungsverfügung

Vorsorgevollmacht

Patientenverfügung

Rechtliche Betreuung



## Stadt Pottenstein

Forchheimer Str.1, 91278 Pottenstein, Tel.: 09243/708-0



### Stellenausschreibung

Bei der Stadt Pottenstein ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/r

### Bauhofmitarbeiters/in (m/w/d)

zu besetzen.

Die Beschäftigung erfolgt unbefristet in Vollzeit mit 39 Stunden/Woche.

Es erwartet Sie ein anspruchsvoller, interessanter und vielseitiger Arbeitsplatz. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des TVöD mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

Ihr Aufgabenbereich umfasst alle im kommunalen Bauhof anfallenden Tätigkeiten, vornehmlich

- Instandhaltung von Straßen, Feldwegen und (öffentlichen) Verkehrsflächen sowie
- Wartung, Reparatur und Instandhaltung/-setzung von gemeindlichen Fahrzeugen, Geräten und Maschinen
- Pflege, Instandhaltung, Instandsetzung und Unterhaltung der gemeindlichen Gebäude, öffentlichen Einrichtungen, Liegenschaften, Grün- und Parkanlagen, Kinderspielplätze, Freizeit-, Sport- und sonstigen Anlagen
- Landschafts-, Gewässer- und Gehölzpflege
- Unterstützung von kommunalen Veranstaltungen
- Durchführung aller sonstiger anfallenden Arbeiten des Bauhofbereiches

Wir erwarten:

- Eine erfolgreich abgeschlossene Facharbeiterprüfung in einem handwerklichen oder gleichwertigen Beruf
- Erfahrungen im Tiefbau oder im Fahrzeug- und Geräteunterhalt sind wünschenswert
- Fahrerlaubnis mindestens der Klasse CE
- Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Erfüllung der Voraussetzung, uneingeschränkt im Freien zu arbeiten.

Darüber hinaus wird die Teilnahme am Winterkontrolldienst, Winterdienst und am allgemeinen Bereitschaftsdienst des städtischen Bauhofs vorausgesetzt.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung bis **Freitag, 15. November 2019** an die Stadt Pottenstein, Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein. Die üblichen Unterlagen bitten wir in Kopie beizufügen, die Bewerbungsunterlagen werden von uns nicht zurückgesandt. Ferner bitten wir Sie insbesondere anzugeben, ab wann Sie die Stelle antreten können.

Ihre im Zusammenhang mit dieser Stellenausschreibung übermittelten personenbezogenen Daten werden ausschließlich behördenintern durch die mit der Einstellung betroffenen Sachgebiete sowie der Personalvertretung bearbeitet. Die Daten werden nach Abschluss der Bewerberauswahl noch maximal 6 Monate aufbewahrt. Näheres ist der Information nach Art. 13 DSGVO zu entnehmen, sie ist auf der Internetseite der Stadt Pottenstein abrufbar.

Für Rückfragen steht Ihnen der Geschäftsleiter Gerhard Thiem-Förster (Tel. 09243 / 708 – 19) sowie Herr Johannes Körber (Tel. 09243 / 708-22) zur Verfügung.



### Familienpate sein!

- Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, besonders mit Kindern?
- Sie sind aufgeschlossen, kontaktfreudig und einfühlsam?
- Sie haben Zeit zu verschenken und wollen diese sinnvoll einsetzen?

Wir suchen für die Stadt und den Landkreis Bayreuth, insbesondere auch für den **Raum Pegnitz**, ehrenamtliche Familienpaten, die einmal wöchentlich Familien im Alltag entlasten und unterstützen. Der nächste Vorbereitungskurs findet im Zeitraum von Februar bis April 2020 an drei Wochenenden in den Räumlichkeiten des Kinderschutzbundes Bayreuth, Wittelsbacherring 8, statt.

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.kinderschutzbund-bayreuth.de](http://www.kinderschutzbund-bayreuth.de) oder bei Ulrike Thoma-Korn, Koordinatorin „Familienpaten“  
E-Mail: [thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de](mailto:thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de)  
Telefon: 09 21 / 511 699



In der Offenen Ganztagschule der Grund- und Mittelschule Gößweinsteinst bieten wir für die **Schulkindbetreuung** ab sofort einen Minijob mit **10 - 12 Std./wöchentlich** an.

Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.awo-forchheim.de](http://www.awo-forchheim.de) oder direkt bei Herrn Timper: Tel.: 09191/320 99 18, E-Mail: [schulprojekte@awo-forchheim.de](mailto:schulprojekte@awo-forchheim.de)

AWO Kreisverband Forchheim e.V.  
Kasernstraße 7, 91301 Forchheim



**WIR  
SUCHEN  
DICH!**



**Für unsere drei Standorte suchen wir**

eine/n **Apotheker/in** (m/w/d)

und eine/n **PTA** (m/w/d)

**in Voll- od. Teilzeit.**

Es erwarten Dich ein sehr gutes Betriebsklima, nette Kollegen/-innen, angenehme Arbeitszeiten, gute Weiterbildungsmöglichkeiten, attraktives Gehalt, ein abwechslungsreiches Aufgabenfeld und eigenverantwortliches Arbeiten.

**Bewerbungen bitte an: [bewerbung@regionalapo.de](mailto:bewerbung@regionalapo.de)**



**St. Michaels  
Apotheke**

[www.michaels-apotheke.de](http://www.michaels-apotheke.de)



[www.bonmedica.de](http://www.bonmedica.de)



[www.apotheke-pottenstein.de](http://www.apotheke-pottenstein.de)

## Gestalte mit uns die Zukunft und starte eine Ausbildung in der Elektrobranche!

### Elektroniker/in

in der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik

### Technischer Systemplaner/in

für elektrotechnische Systeme

### Kaufmann/frau

für Büromanagement

### Elektroniker/in

in der Fachrichtung Automatisierungstechnik

### Informationselektroniker/in

in der Fachrichtung Geräte- und Systemtechnik

**Darüber hinaus suchen wir eine Reinigungskraft für unsere Büro- und Fertigungsräume in Körzendorf 52, 95491 Ahorntal.**

### Interessiert? Dann melde dich unter:

Telefon: 09279/333 • E-Mail: [bewerbung@richter-rw.de](mailto:bewerbung@richter-rw.de)

Weitere Infos: [www.richter-rw.de/karriere](http://www.richter-rw.de/karriere)



### Ihre Mission:

Übernehmen Sie die telefonische Vermittlung des Allgemeinen Ärztlichen Bereitschaftsdienstes unter der bundesweiten Rufnummer 116117 und der Terminservicestelle in Bayern.

### Ihre Voraussetzung:

- ✓ Eine abgeschlossene medizinische Ausbildung
- ✓ Gute Schreibgeschwindigkeit
- ✓ Freude bei der Arbeit am Telefon
- ✓ Bereitschaft zum Schichtdienst und zur Wochenendarbeit

### Ihre Belohnung:

- ✓ Vergütung nach dem **neuen Gehaltstarif** für Medizinische Fachangestellte
- ✓ **Individuelle Dienstplanung**, damit Sie Familie und Beruf in Einklang bringen können
- ✓ **30 Urlaubstage** im Jahr, damit Sie sich auch wirklich erholen können
- ✓ Arbeit im **topmodern** ausgestatteten Servicecenter

Die Gesundheitsbranche boomt – auch im Jahr 2020 ist die Gedikom auf Wachstumskurs! Zum 01.01.2020 setzt Gedikom gesetzliche Neuerungen um und vergrößert daher das Service-Team ab sofort um 15 neue Agenten.

## Werden Sie Servicecenter-Agent (m/w/d)

Nehmen Sie den Auftrag an?

Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung an: [bewerbung@gedikom.de](mailto:bewerbung@gedikom.de)

**Wir zählen auf Sie!**

Mehr Informationen:

[www.gedikom.de/jobs](http://www.gedikom.de/jobs), Tel. 0921-7851755969

**Gedikom GmbH Personalrecruiting**, Brandenburger Str. 4, 95448 Bayreuth

# Alberts § Eichler

PARTNERSCHAFT

## Steuerberater – Rechtsanwälte

Gewerbetreibende – Freiberufler – Privatpersonen

91257 Pegnitz - Nürnberger Str. 2  
Tel: 09241 / 48 98 00 - Fax: 09241 / 48 98 0-20

91278 Pottenstein - Hauptstr.43  
Tel: 09243 / 7000 340 - Fax: 09243 / 7000 34-30

[www.ae-steuer-recht.de](http://www.ae-steuer-recht.de)

Dipl. Sozialpädagogin, 53 Jahre,  
sucht eine

**Helferin  
für Tätigkeiten wie Bügeln,  
Einkaufen, etc.**

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter  
0151 50761040.



## *Pottensteiner Christkind 2019 gesucht!*

Wir bitten interessierte Mädchen, sich mit Bild und kurzem Lebenslauf zu bewerben.

Sie sollten möglichst in Pottenstein oder den dazugehörigen Ortsteilen schon längere Zeit wohnen.

Die Jugendlichen müssen das 13. Lebensjahr vollendet haben.

Die „Amtszeit“ beträgt ca. 4 Wochen. Zu den Aufgaben zählen in der Zeit vor Weihnachten die Eröffnung des Pottensteiner Weihnachtsmarktes, eventuell Auftritte in Kindergärten, Schulen, bei Vereinen oder karitativen Einrichtungen.

Bewerbungen bitte bis **13. November 2019** an die Stadt Pottenstein (Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein, Mail [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)).

## **Hallo liebe Klassenkameradinnen und Kameraden der Abschlussklassen 1979 der VS Pottenstein**

Wir möchten uns nach **40 Jahren**  
am **23. November 2019** ab **19 Uhr**  
im **Sportheim Pottenstein** treffen.

Bitte die Info an möglichst **viele Kameraden/innen**  
der früheren Klassen 9a, 9b und 9c weiter geben!

Wir freuen uns schon jetzt auf Euer Kommen!

*Liebe Grüße!*

*Gabi Mayer (Pichl) und Gerhard Steinhäüßer*

**Auszug aus dem Reiseprogramm 2019**

10.11.2019 - Tagesfahrt	Einkaufsfahrt in die Tschechei	EUR 17,00 p.P.
16.11.2019 - Tagesfahrt	AGRITECHNICA inkl. Eintrittskarte + Brotzeit am Bus	EUR 60,00 p.P.
22.11.2019 bis 24.11.2019	Saisonabschlussfahrt „Überraschungsfahrt mit Ausflügen“ - 2 Übernachtung / Zimmer DU/WC - Reichhaltiges Frühstückbuffet, Mittagssnack - Kaffee / Tee (15.00-16.00 Uhr) - Abendessen als Buffet - täglich ausgewählte alkoholfreie & alkoholische Getränke (10.00 – 21.00 Uhr) - Bade- und Wellnesslandschaft	EUR 179,00 p.P. im DZ
30.11.2019 - Tagesfahrt	Waldweihnacht in Halsbach & Romantischer Weihnachtsmarkt in „Schloss Tüßling“	EUR 35,00 p.P.
07.12.2019 bis 08.12.2019	Advent in den Bergen - Besuch der Weihnachtsmärkte Berchtesgaden & Salzburg mit Besuch der Enzianbrennerei „Grassl“ mit Führung & Verkostung - Übernachtung HP / Zimmer DU/WC	EUR 95,00 p.P. im DZ
13.12.2019 bis 15.12.2019	Weihnachtskonzert mit den „Kastelruther-Spatzen“ 3 Tage nach Südtirol - Brotzeit am Bus bei Anreise - 1 x Abendessen - 2 x Übernachtung inkl. Frühstück - Begrüßungsgetränk im Hotel - inkl. Eintrittskarte zum Weihnachtskonzert - Zimmer DU/WC - Besuch der Weihnachtsmärkte Bozen, Brixen, Sterzing	EUR 249,00 p.P. im DZ
13.12.2019 bis 15.12.2019	KRONPLATZ - bei Anreise Brotzeit am Bus - 3 x Übernachtung HP Zimmer DU/WC - Wellbereich mit Schwimmbad - Hotel 300 m vom Skigebiet entfernt	EUR 290,00 p.P. im DZ
21.12.2019 - Tagesfahrt	Zauberhafter Weihnachtsmarkt in Dinkelsbühl & Rothenburg	EUR 28,00 p.P.



Abfahrtsorte auf Anfrage möglich  
Rackersberg 23  
91278 Pottenstein

Information & Buchung: Tel. 09194 / 8295 Fax: 09194 / 796006  
Mail: [info@transporte-rupprecht.de](mailto:info@transporte-rupprecht.de) / [www.rupprecht-transporte.de](http://www.rupprecht-transporte.de)

**Du willst ein Instrument lernen?  
Oder kannst es bereits und suchst  
nach einer Kapelle?**

**Dann komm' zum  
Musikprobierstag  
der Trachtenkapelle Hohenmirsberg  
am 10.11.2019 um 14.30 Uhr ins  
Haus St. Martin Hohenmirsberg!**

**Für Verpflegung und Unterhaltung  
ist bestens gesorgt!**

**Wir freuen uns auf euer Kommen!**

**GASTHAUS**  
**EINKEHR ZUR BÄRENSCHLUCHT**  
**Wild- und Fischessen**  
**vom 28.10. bis 03.11.19**

warme Küche von 11-20 Uhr

Reservierungen werden erbeten.

**Spezialitäten vom Wild:**

Schnitzel, Hax'n, Ragout, Gulasch, Steaks,  
 Rouladen, Burger, Leber und Wildhackfleisch

**Spezialitäten vom Fisch:**

1/2 Karpfen oder Forelle gebacken  
 sowie Karpfenfilets

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Bayer



*Erlebnisfelsen*  
**Pottenstein**  
 ab 4.11.2019  
**JEDEN SONNTAG**  
*„Genieß den Morgen“*  
 mit unserem **FRÜHSTÜCK**  
 von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr  
 fränkischer **MITTAGSTISCH** ab 11.30 Uhr  
**KAFFEE & KUCHEN** bis 16.30 Uhr  
 10.11.2019 Martinsgans | 17.11.2019 Schnitzel-Variationen | 24.11.2019 Lendchen-Tag  
 Auf Ihren Besuch freut sich  
 das Team des Erlebnisfelsen Pottenstein!

[www.erlebnisfelsen-pottenstein.de](http://www.erlebnisfelsen-pottenstein.de)  
 Am langen Berg 50 | 91278 Pottenstein  
 Telefon 09243 7016800  
 pottenstein@wiegand-erlebnisberge.de



**ERLEBNISFELSEN POTTENSTEIN**

*Angebot im Winter*  
**NOVEMBER BIS MITTE MÄRZ**

- Sonntag hausgemachter fränkischer Mittagstisch ab 11:30 Uhr
  - selbst gebackene Kuchen und Torten
- Bei Gruppen ab 20 Personen bitten wir um Voranmeldung

*Sie planen eine Feier?*

Diese können Sie ab dem 04.11.19  
 bei uns reservieren. Aus unserem Speise-  
 und Getränkeangebot können Sie sich  
 individuell Ihre Feier gestalten.



**WWW.ERLEBNISFELSEN-POTTENSTEIN.DE** · Tel.: Telefon 09243 7016800  
 Am Langen Berg 50 · 91278 Pottenstein · [pottenstein@wiegand-erlebnisberge.de](mailto:pottenstein@wiegand-erlebnisberge.de)



[www.reifen-kolb.de](http://www.reifen-kolb.de)

### PKW Winter-Reifen

Alle Marken

Alufelgen, Stahlfelgen, Komplette Radsätze

### Motorradreifen

Alle Marken

(für Straßenmotorrad, Motocross, Enduro, Roller etc.)

### PKW Innen- und Außenaufbereitung

Geruchsneutralisierung

Politur + Versiegelung

Kunststoff- und Lederpflege

Klimaanlagendesinfektion

Flugrostentfernung

etc.

**- Tel.: 09246 / 98 07 44 -**

Alexander Kolb - Reifenservice  
Muthmannsreuth Hohe Manne 5 • 95503 Hummeltal  
Fax: 09246 - 98 07 45 • Email: [info@alex-kolb.de](mailto:info@alex-kolb.de)

## breutec GmbH Reschke & Weiß



**Fenster/Türen**



**Rollläden**



**Markisen**



**Insektenschutz**



**Garagentore**

Hauptstraße 76 - 91257 Pegnitz

Tel. 09241 – 726 200

[www.breutec.de](http://www.breutec.de)



BIS ZU  
30%  
SPAREN

### Jetzt wechseln und sparen!

Mit der günstigen Kfz-Versicherung und dem Telematik-Tarif zusätzlich

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe
- Bis zu 30 % Folge-Bonus mit dem Telematik-Tarif\*

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

\* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem Berater und unter [www.HUK.de/telematikplus](http://www.HUK.de/telematikplus)

**Vertrauensmann  
Claus Merkel**  
Versicherungsfachmann  
Tel. 09244 920466  
[claus.merkel@HUKvm.de](mailto:claus.merkel@HUKvm.de)  
Soranger 10  
91278 Pottenstein  
Soranger  
Termin nach Vereinbarung

 **HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

### Geschenkideen

Sie haben einen Anlass und suchen noch ein schönes Geschenk?

Im Tourismusbüro haben wir einiges auf Lager – und NUR bei uns erhältlich, z. B.



#### Konzert- und Theaterkarten

Eintrittskarten (auch als Gutschein) für eine Veranstaltung in der Teufelhöhle (für Erwachsene UND Kinder) - Programm unter [www.teufelshoehle.de](http://www.teufelshoehle.de) – Karten ab € 5,00

#### Aus der Bücherkiste

- „Zur Geschichte des Felsenstädtchens Pottenstein in der Fränkischen Schweiz“ (€ 9,80)
- „Wege der Heimat“ – Gedichte von Johann Hofmann (€ 19,90)
- „Art Walk Pottenstein“ – ein beeindruckender Streifzug in Wort und Bild im Herzen der Fränkischen Schweiz (€ 19,90)
- „Fränkische Schweiz“ – Natur, Kultur, Geschichte erleben (€ 19,90)
- „Bilderbuch der Franken“ – Bilder einer Kulturlandschaft (€ 19,80)
- „Unterirdische Welten“ – die Höhlen der Fränkischen Schweiz (€ 9,80)
- „Franken – Bierquartett“ (€ 4,50)

Radwanderführer und Karten, uvm.

**Tourismusbüro Pottenstein,**  
Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein  
(Tel. 09243/708-41,-42, [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de))

## **Sportgaststätte „Zum Griechen“**

**Das einzige griechische Restaurant in Pottenstein, wird seit dem Jahr 2012 von Familie Archontaki betrieben.**

**Lassen Sie sich von frisch zubereiteten typisch griechischen Spezialitäten verwöhnen, geniessen Sie unsere selbstgemachten Pizzen und unsere saftigen Lammhaxen sowie verschiedene leckere Fischgerichte.**

**Dazu servieren wir Ihnen je nach Vorliebe oberfränkische Biere der Brauereien Mager-Bräu Pottenstein und Maisel-Bräu Bayreuth oder griechische Weine von trocken bis lieblich.**

**Unsere ansprechend gestalteten Räumlichkeiten sind sowohl für gemütliches Beisammensein zu zweit oder mit Freunden als auch für größere Feierlichkeiten (bis zu 100 Personen) geeignet.**

**Parkplätze in ausreichender Zahl befinden sich unmittelbar vor dem Restaurant.**

**Auch Ihren vierbeinigen Liebling dürfen Sie mitbringen.**

**Neugierig geworden ?  
Dann besuchen Sie uns möglichst bald,  
wir freuen uns auf Sie.**

**Familie Archontaki (am TSC Pottenstein-Sportgelände),  
Jugendherbergstraße 4, 91278 Pottenstein, Tel. 09243/1611**

**Öffnungszeiten: Di. bis Sa. ab 17:00 Uhr, Sonntag ab 11:00 Uhr**

**EINFACH ÜBERZEUGEND. ZUM AKTIONSPREIS.  
DEIN NEUER TOYOTA.**



NICHTS IST UNMÖGLICH

# TOYOTA Red Deal



**Corolla Touring Sports Comfort:**  
16"-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense inkl. Pre-Collision System + Geschwindigkeitsregelanlage, Toyota Touch Multimediasystem mit Rückfahrkamera, Klimaautomatik (2-Zonen), Lederlenkrad (beheizt), Beifahrersitzhöhenverstellung, Dachregler

**Corolla 5-Türer Comfort:**  
16"-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense inkl. Pre-Collision System + Geschwindigkeitsregelanlage, Toyota Touch Multimediasystem mit Rückfahrkamera, Klimaautomatik (2-Zonen), Lederlenkrad (beheizt), Beifahrersitzhöhenverstellung

**Yaris Comfort:**  
Klimaanlage (manuell), Toyota Safety Sense mit Verkehrszeichenerkennung (RSA) und Spurhalteassistent, Toyota Touch mit Rückfahrkamera

**AVGO x mit x-Business Paket:**  
LED-Tagfahrlicht, Klimaanlage (manuell), 6 Airbags (Fahrer-, Beifahrer-, Seiten- und Kopfairbags), elektr. Fensterheber vorne

**Toyota C-HR Flow:**  
17"-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense inkl. Pre-Collision System + Geschwindigkeitsregelanlage, Toyota Touch Multimediasystem (DAB+) mit Rückfahrkamera, Klimaautomatik (2 Zonen), Innenspiegel automatisch abblendend, Regensensor

**RAV4:**  
17"-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense inkl. Pre-Collision System + Geschwindigkeitsregelanlage, Toyota Touch Multimediasystem mit Rückfahrkamera, Klimaanlage, LED Scheinwerfer, Berganfahrassistent

<p>BISHERIGER HAUSPREIS: <b>25.800 €</b></p> <p>ERSPARNIS: 4.310 €</p> <p>NEUER HAUSPREIS: <b>21.490 €*</b></p>	<p>BISHERIGER HAUSPREIS: <b>24.600 €</b></p> <p>ERSPARNIS: 4.110 €</p> <p>NEUER HAUSPREIS: <b>20.490 €*</b></p>	<p>BISHERIGER HAUSPREIS: <b>16.850 €</b></p> <p>ERSPARNIS: 5.010 €</p> <p>NEUER HAUSPREIS: <b>11.840 €*</b></p>	<p>BISHERIGER HAUSPREIS: <b>12.780 €</b></p> <p>ERSPARNIS: 3.190 €</p> <p>NEUER HAUSPREIS: <b>9.590 €*</b></p>	<p>BISHERIGER HAUSPREIS: <b>26.400 €</b></p> <p>ERSPARNIS: 5.810 €</p> <p>NEUER HAUSPREIS: <b>20.590 €*</b></p>	<p>BISHERIGER HAUSPREIS: <b>30.880 €</b></p> <p>ERSPARNIS: 5.390 €</p> <p>NEUER HAUSPREIS: <b>25.490 €*</b></p>
---	---	---	--	---	---

Kraftstoffverbrauch Corolla Touring Sports, 5-Türer, 1,2-l-Turbo Comfort, 85 kW (116 PS), 6-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 7,0/4,8/5,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 128 g/km.  
 Kraftstoffverbrauch Corolla, 5-Türer, 1,2-l-Turbo Comfort, 85 kW (116 PS), 6-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 7,0/4,8/5,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 128 g/km.  
 Kraftstoffverbrauch Yaris, 5-Türer, 1,0-l-VVT-i Comfort, 53 kW (72 PS), 5-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 5,5/4,2/4,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 107 g/km.  
 Kraftstoffverbrauch AVGO x, 5-Türer, 1,0-l-VVT-i, 53 kW (72 PS), 5-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 4,9/3,6/4,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 93 g/km.  
 Kraftstoffverbrauch Toyota C-HR, 5-Türer, 1,2-l-Turbo Flow, 85 kW (116 PS), 6-Gang Schaltgetriebe, 4x2, innerorts/außerorts/kombiniert 6,9/5,3/5,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 135 g/km.  
 Kraftstoffverbrauch RAV4, 5-Türer, 2,0 l, 129 kW (175 PS), 6-Gang Schaltgetriebe, 4x2, innerorts/außerorts/kombiniert 7,5/5,2/6,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 138 g/km.

Fahrzeug-Abbildung weicht in Farbe und Ausstattung vom Angebot ab.  
 \*Angebot gültig bis 31.10.2019. Begrenzte Verfügbarkeit. Nur solange der Vorrat reicht.

Autohaus  
**HÖRRL** GmbH

Autohaus Hörl GmbH  
Schermshöhe 2  
91282 Betzenstein  
Tel. 09244/9880  
[www.facebook.com/autohoerl](http://www.facebook.com/autohoerl)

Hörl GmbH  
Norisstr. 14  
91257 Pegnitz  
Tel. 09241/726000  
[www.autohoerl.de](http://www.autohoerl.de)

## WEITER FAHREN!

... Fahrschule seit 1950  
 ... Qualität zertifiziert  
 nach DIN EN ISO 9001  
 als Einzige Fahrschule  
 in Stadt und Landkreis  
 Bayreuth



# Kompaktkurse

**Unsere  
nächsten  
Kurse:**

**26.10.2019  
 11.11.2019  
 18.11.2019  
 02.12.2019**

Eine rechtzeitige Anmeldung unter 09202/824 ist zur Antragsstellung erforderlich!





Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

## DER BMW 3er ZU ATTRAKTIVEN KONDITIONEN.

Pure Fahrfreude und sportliches Design – diesen Anspruch setzt auch die neueste Generation der ultimativen Sportlimousine konsequent fort: mit einer stilprägenden Designsprache und einer Vielzahl an optionalen intelligenten Assistenten. Entscheiden Sie sich jetzt für den BMW 3er und profitieren Sie von attraktiven Konditionen.

### BMW 320i Limousine

Sondermodell Advantage, uni schwarz, Business-Paket, Driving-Assitant, DAB-Tuner, PDC, Navigation, Sitzheizung u.v.m.

#### Leasingbeispiel von der BMW Bank GmbH: BMW 320i Limousine

Anschaffungspreis:	39.089,61 EUR	Laufzeit:	36 Monate	Solzinssatz p. a.*:	2,99 %
Leasingsonderzahlung:	9.078,90 EUR	<b>36 monatliche</b>		Effektiver Jahreszins:	3,03 %
Laufleistung p. a.:	10.000 km	<b>Leasingraten à:</b>	199,00 EUR	Gesamtbetrag:	16.242,90 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. 19 % MwSt.; Stand 10/2019. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

\* gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München.

Zzgl. 990,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,8 l/100 km, außerorts: 4,8 l/100 km, kombiniert: 5,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 126 g/km, Energieeffizienzklasse: B. Fahrzeug ausgestattet mit Automatic Getriebe.

**Auto Müller GmbH**

[www.mueller-hollfeld.de](http://www.mueller-hollfeld.de)

Treppendorfer Str. 2  
96142 Hollfeld  
Tel. 09274 9700-0  
Fax 09274 9700-15



**Förderung  
sichern!**

**Jetzt  
Termin  
vereinbaren**

**"WIR MACHEN'S  
MIT DER VR BANK!"**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Bauen - kaufen - wohnen: Beratertage in Pegnitz, Pottenstein, Mistelgau und Creußen**

#Rundumdielmmobilie #persönlicheBeratung #bayerischesBaukindergeld

Jetzt Termin vereinbaren. Lassen Sie uns über Ihre konkreten oder zukünftigen Pläne, Wünsche und Ziele sprechen! Wir berechnen, wie viel Haus/Wohnung Sie sich leisten können.

Jeweils von 9 bis 17.30 Uhr:

Di. 5.11. und	Do. 14.11.19	Filiale Pegnitz
Do. 7.11.19		Filiale Pottenstein
Di. 12.11.19		Filiale Mistelgau
Di. 19.11.19		Filiale Creußen

**Informationen und Terminvereinbarung in Ihrer Filiale oder unter:**

[www.vrbank-bayreuth-hof.de/beratertage-immobilie](http://www.vrbank-bayreuth-hof.de/beratertage-immobilie)



**VR Bank  
Bayreuth-Hof eG**  
*Die richtige Entscheidung.*

**Herzliche Einladung**



**TON  
TRÄUME**

zum *ELISABETH-TAG*

**gemeinsamer Seniorennachmittag**

- die kath. Pfarrgemeinde & der Elisabeth-Verein laden dazu ein -

**15 Uhr: Kaffee & Kuchen** im Pfarrheim

Maria Sponzel, die neue Gemeindeferentin, stellt sich vor.

**Sonntag, 17. November 2019**

**16.30 Uhr: TONTRÄUME**

**Konzert mit dem Robert-Eller-Chor**

Unter dem Motto „*Singen tut der Seele gut*“ hat sich der **Robert-Eller-Chor Bayreuth** aus einem Projekt der Volkshochschule Bayreuth „für Menschen in der zweiten Lebenshälfte“ heraus gegründet.

Die Freude am Singen ist spürbar, wirklich ein Genuss!

Es musiziert auch das **Bläserensemble „Elisabeth-Quartett“**.



VERANSTALTER:  
ELISABETH-VEREIN POTTENSTEIN E.V.  
Hauptstr. 3 - 91278 Pottenstein - Tel. 09243/ 7017540



**BASTELTAG**



für Kinder von 6 - 12 Jahren

am Samstag, 23. November 2019

im Bürgerhaus der Stadt Pottenstein,  
Malerwinkel 3, 91278 Pottenstein



Mit unterschiedlichsten Materialien basteln wir gemeinsam tolle Sachen zum Motto: „Basteln in der Advents- und Weihnachtszeit“.

Melde Dich an und lass Dich überraschen!



Nähere Infos und Anmeldung an:

Kreisjugendring Bayreuth  
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth  
Tel. 0921 728 198, Fax 0921 728 88 198  
Email: [kreisjugendring@ira-bt.bayern.de](mailto:kreisjugendring@ira-bt.bayern.de)



... das ideale Familien- und Spaßbad in Pottenstein

**17. Pottensteiner  
24-Stunden-Schwimmen**

**von Freitag, 22.11.19, 17.00 Uhr  
bis Samstag, 23.11.19, 17.00 Uhr**

*Schwimmen, so viel man will!!!*

*Das Juramar-Team und die DLRG Pottenstein  
freuen sich auf Ihr Kommen!*

Voranmeldung für Gruppen im Hallenbad  
Juramar unter Tel. 09243/903166.

Aufgrund der jährlich durchgeführten  
Wartungsarbeiten hat das Juramar  
von Montag, den 25.11. bis einschließlich  
Mittwoch, 25.12.2019 geschlossen!

**TSV Elbersberg hält Wort**

Anlässlich seines 60-jährigen Vereinsjubiläums verzichtete der TSV Elbersberg auf Gastgeschenke und versprach dafür eine Spende für einen wohlthätigen Zweck.

Daniela Rudolf, Winfried Spethling und Edmund Looshorn, Mitglieder des Vorstands, konnten zusammen mit freiwilligen Spenden anwesender Gäste den stolzen Betrag von 800,00 € an Frau Kerstin Borchert vom Kinderpalliativteam in Amberg überreichen.



- ANZEIGE -

# Gesundheit & Wohlfühlen

## Der Haut Gutes tun

Vitalstoffe können für ein besseres Hautbild sorgen

**(djd).** Sie juckt, brennt, spannt, schuppt oder entwickelt rote Pusteln: Die Haut ist selten so glatt und schön, wie wir sie uns wünschen. Dahinter können unterschiedliche Gründe stecken. Zu den häufigen Ursachen zählen Stress, ausgiebige Sonnenbäder, Kälte, einseitige Ernährung, das Rauchen und Hormonschwankungen, aber auch Krankheiten wie Schuppenflechte, Neurodermitis oder innere Erkrankungen.

### Zinkmangel ausgleichen

Ein Gespräch mit dem Dermatologen hilft dabei, die individuellen Gründe für eine problematische Haut herauszufinden. Diese sollte man in jedem Fall richtig

pflegen und ausreichend schützen - zum Beispiel mit geeigneten Cremes mit Lichtschutzfaktor. Der Körper kann auch mit Hautproblemen reagieren, wenn er zu wenig Mineralstoffe, Vitamine sowie Spurenelemente erhält. Zu den wichtigen Spurenelementen, die den Stoffwechsel vorantreiben, zählt beispielsweise Zink. Ein Mangel betrifft vor allem Gewebe, deren Zellen sich schnell teilen und erneuern, wie die Haut. Sie kann bei einer Unterversorgung häufig rissig und trocken oder entzündlich sein. Auch bei Akne und Neurodermitis liegt oft ein Zinkdefizit vor, das durch ergänzende Präparate wie organische Zinkver-



bindungen ausgeglichen werden kann. Dazu zählt das rezeptfrei in Apotheken erhältliche „Zinkorot 25“, in dem das Spurenelement in einer ausreichend hohen Dosierung und an die vitaminähnliche Substanz Orotsäure gebunden vorliegt. In dieser Verbindung kann Zink gut vom Körper aufgenommen werden, was eine wichtige Voraussetzung dafür ist, dass eine ausreichende Menge in den Hautzellen ankommt.

Obst, Vollkornprodukten und Nüssen sowie regelmäßig Fisch und gesunden Pflanzenölen unterstützt die Haut zusätzlich. Die darin enthaltenen Vitamine und Mineralstoffe fördern den Stoffwechsel der Hautzellen und des Bindegewebes, schützen darüber hinaus auch vor negativen Einflüssen wie zellschädigenden Radikalen. Bei hartnäckigen Hautschwierigkeiten helfen Blutanalysen oder Urintests beim Hausarzt, um die Ursachen zu finden.

### Gegen Radikale

Ein Speiseplan mit viel Gemüse,

Foto: djd/thx/Wörwag Pharma

Herzlich

## WILLKOMMEN

*Marlenes Frisierstube*

Balthasar-Neumann-Str. 13 • 91327 Gößweinstein • Tel. 09242/240

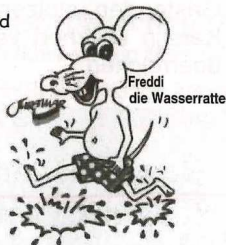
- Ausführliches Beratungsgespräch inkl. Haaranalyse
- Brillante Farbe für Ihr kurzes Haar bzw. Ansatzbehandlung bei langen Haaren
- Individueller Haarschnitt, passend zu Ihrem Typ und Ihren Wünschen
- Verwöhnende Pflege mit hochwertigen WELLA-Produkten
  - Styling mit ausgewählten Finishprodukten

Lehnen Sie sich zurück und genießen Sie die perfekte Allround-Behandlung für Ihre Haare.

Das Team von *Marlenes Frisierstube* freut sich auf Sie!

Freizeit- und Erlebnisbad Pottenstein

# JURAMAR



Tel. 09243 903166

### ... das ideale Familien- und Spaßbad in Pottenstein / Fränkische Schweiz

- Dampfbad
- Neuartige Wasserdesinfektion für Ihre Gesundheit (Salzhaltiges Wasser im Schwimm- und Kinderbecken)
- Schwimmkurse • Wassergymnastik
- Babyschwimmen
- Solarium • Infrarot-Wärmekabine
- erweiterte Saunalandschaft mit Außenbereich
- Mittwoch Warmbadetag

## Salon Haarlekin

Inhaberin Gerlinde Hutter

91327 Gößweinstein, Behringersmühler Str. 6

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Tel. 09242 7409690

NATURHEILPRAXIS



**Manuela Müller**  
Heilpraktikerin

Ziegelühle 3  
91286 Obertrubach  
Tel. 0 92 45/98 37 98

[www.hp-manuela-mueller.de](http://www.hp-manuela-mueller.de)

- |                      |                      |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| * Naturheilverfahren | * Klass. Homöopathie | * Schmerztherapie    |
| * Augendiagnose      | * Akupunktur         | * Allergiebehandlung |
| * Kinesiologie       | * Schröpftherapie    | * Blutegeltherapie   |

# Weihnachtssträumerei Adventsausstellung

vom 22.11. bis 24.11.2019

Freitag 09:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 10:00 - 17:00 Uhr  
Sonntag 11:00 - 17:00 Uhr

## Lieblingsstücke

**G**ärtzerei Wolf

Waischenfeld / Zeubacher Str. 24 Tel.: 09202 241

## LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

**LW-flyerdruck.de**

www.LW-flyerdruck.de info@LW-flyerdruck.de 09191 7232-88

Ihr Ansprechpartner für Aus- und Weiterbildungen für Berufskraftfahrer im Personen- und Güterkraftverkehr!

Für Sie als Unternehmer sowie für Berufskraftfahrer biete ich hierzu verschiedene Leistungen an:

- Grundqualifikation nach BKrFQG
- Weiterbildung nach BKrFQG (Module)
- Führerscheinausbildung KL C1/C1E, C/CE, L, T, (B/BE)
- Inhouse-Schulungen, Fahrerschulungen
- weitere Seminare und Serviceangebote finden Sie auf [www.vbz-hubert.de](http://www.vbz-hubert.de)

Gerne unterbreite ich Ihnen für Ihr Unternehmen ein individuelles Angebot und berate Sie zu Ihren Fragen und Wünschen.

Termine und Näheres zu den einzelnen Schulungsinhalten finden Sie auf der Internetseite [www.vbz-hubert.de](http://www.vbz-hubert.de), gerne dürfen Sie mich auch telefonisch oder per E-Mail kontaktieren.

Ich freue mich sehr, Sie zum „Tag der offenen Tür“ in meinen Seminarräumen am 2.11.2019 von 10.00 Uhr - 17.00 Uhr begrüßen zu dürfen.

Es erwarten Sie:

- LKW- und Blaulichtsimulator
- Fahrerkartenauswertung
- verschiedene Rabattaktionen

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

**VERKEHRSBILDUNGSZENTRUM  
VBZ HUBERT**

Werner-Siemens-Straße 13  
95444 Bayreuth  
Tel. 0921 / 16 03 87 12  
Mobil 0172 / 1 54 32 63  
info@vbz-hubert.de  
www.vbz-hubert.de

**Martin Hubert**

## Schreinerei HOFKNECHT

Ihr Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen

**Fenster & Haustüren**  
**Zimmertüren**  
**Rollos & Raffstore & Markisen**  
**Insektenschutz**  
**Möbel & Innenausbau**  
**Fußböden**  
**Infrarotsauna**

Schreinerei Hofknecht e.K.  
Inh. Fritz Klaus  
Am Dürrgrund 7  
91344 Waischenfeld

Tel: 09202 / 251  
Fax: 09202 / 970 870  
Mobil: 0170 / 90 90 251  
info@schreinerei-hofknecht.de

www.schreinerei-hofknecht.de

Bei uns werben Sie richtig!

www.wittich.de

## Stellenmarkt aktuell

» Bildung » Erfolg » Beruf » Zukunft

**BURG RABENSTEIN** sucht Aushilfen oder Teilzeit-/Vollzeitkräfte (m/w) ab Herbst 2019:

- Servicekraft (m/w) im Burgrestaurant
- Servicekraft (m/w) bei Veranstaltungen
- Thekenkraft (m/w) bei Veranstaltungen
- Servicehilfe (m/w) im Back-Office

Spezielle Zeiten oder Tage sind nach Absprache möglich. Vorkenntnisse sind nicht in allen Bereichen erforderlich.

Bewerbung bitte an:  
**Burg Rabenstein Event GmbH**  
Rabenstein 33, 95491 Ahorntal, Tel. 0 92 02/9 70 04 40

## Bildungshaus Obertrubach

Wir suchen ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Haus- und Hofarbeiter (m/w/d) in Teilzeit

### Hauswirtschaftsleitung (m/w/d) in Vollzeit

### Hauswirtschaftskraft (m/w/d) in Teilzeit

**allgemeine Anforderungen:**

- Berufserfahrungen und entsprechende Qualifikationen
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten und Wochenendarbeit
- Fähigkeit zu service- und teamorientiertem Arbeiten

Wir bieten eine Vergütung entsprechend den Vorschriften des Arbeitsvertragsrecht der Bayer. (Erz-)Diözesen (ABD), Zusatzversorgung und Sozialleistungen vergleichbar dem öffentlichen Dienst.

Schriftliche Bewerbungen werden erbeten an das

**Bildungshaus Obertrubach** · z. Hd. Fr. Anja Wicht  
Pfarrer-Grieb-Weg 25 · 91286 Obertrubach  
oder per E-Mail an: leitung@bildungshaus-obertrubach.de

# Weihnachtsmarkt

im

## Soccerpark Pottenstein

Freitag, 15. Nov. bis Sonntag, 17. Nov.19

ab 15.00 Uhr

Bei offenem Feuer könnt Ihr gemütlich mit Glühwein und Bratwurst die Trends der heimischen Aussteller bewundern.



Wir freuen uns auf Euren Besuch!



**Jetzt schon an die Weihnachtsfeier denken!**



**Silvester à la carte: Um Reservierung wird gebeten.**



[kontakt@soccerpark-pottenstein.de](mailto:kontakt@soccerpark-pottenstein.de)

Tel. 09243 / 70 13 979

**Augenblick**  
Kosmetikstudio

Jetzt unverbindlichen  
Beratungstermin vereinbaren!

Kristin Schnödt | Kosmetikstudio Augenblick |  
Telefon 01575 7202153 | 91275 Auerbach

## Pottensteiner Weihnachtsmarkt

### Erstes Adventwochenende (Sa./So.) im und ums Bürgerhaus

Der Weihnachtsmarkt 2019 findet an **ZWEI Tagen** vom Samstag, den 30. November bis Sonntag, den 01. Dezember im und rund um das Bürgerhaus statt.

**Samstag:**

- 14.30 Uhr Christmas - Quartett
- 15.00 Uhr Markteröffnung durch das Christkind und Bürgermeister Stefan Fröhbeißler
- 15.00 Uhr - 16.00 Uhr Weihnachtspostamt
- 15.30 Uhr Belcanto Vocale
- 16.30 Uhr Cantus Bonus
- 17.00 Uhr Marshmallowgrillen für Kinder
- 17.30 Uhr Saxn Die
- 17.30 Uhr Nachtwächterrundgang
- 18.30 Uhr Weihnachtsklänge mit Bernie

**Sonntag:**

- 13.00 Uhr Christkind
- 14.00 Uhr - 15.00 Uhr Weihnachtspostamt
- 15.00 Uhr Vokal- und Instrumentalgruppe der Graf-Botho-Schule Pottenstein
- 16.00 Uhr Übergabe der Weihnachtspost an das Christkind und den Weihnachtsmann
- 16.30 Uhr Gesangsverein Pottenstein
- 18.30 Uhr Joramusikanten

Unser Weihnachtsmarkt lädt mit seinen über 20 Ständen auch in diesem Jahr zum Bummeln, Einkaufen und Genießen vor traumhafter Kulisse und in romantischer Atmosphäre ein.

Änderungen vorbehalten!



Ihre Reiseunternehmen in Pottenstein  
 Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)  
 E-Mail: [info@sebald-reisen.de](mailto:info@sebald-reisen.de)  
 Telefon 0 92 43 - 14 71 • Telefax 0 92 43 - 5 82  
 Hauptstraße 13 • 91278 Pottenstein

**Auszug aus unserem Reiseprogramm 2019**

**Tagesfahrt am Samstag, 30.11.2019**

**„Insel-Christkindlmarkt“ auf Frauenchiemsee**

*Schiffsüberfahrt ab Prien zur Fraueninsel und zurück ist im Reisepreis enthalten.*

Abfahrt ca. 09:00 Uhr

Aufenthalt von ca. 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Rückkunft ca. 22:00 Uhr

Fahrpreis\* pro Person inkl. Schifffahrt: **€ 35,00**

**Tagesfahrt am Sonntag, 01.12.2019**

**„Kuchlbauer's Turmweihnacht“ Abensberg**

*mit Zwischenstopp u. Einkaufsmöglichkeit an der Pralinen-Confiserie „Seidl“ in Laber*

Abfahrt ca. 13:00 Uhr, Rückkunft ca. 21:30 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 24,00**

**Ausflug am Sonntag, 01.12.2019**

**„Spalter“ Weihnachtsmarkt**

Abfahrt ca. 14:00 Uhr, Rückkunft ca. 21:00 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 18,00**

**Unser Dezember-Schnäppchen:**

**Wochenend-Skifahr'n in Werfenweng**

**von Freitag, 06.12. (Abfahrt ca. 14:00 Uhr) bis Sonntag, 08.12.2019.**

*Inklusive: 2x Übernachtung/Halbpension im \*\*\*Barbarahof, Transfer zum Skigebiet.*

Reisepreis pro Person im Doppelzimmer: **€ 169,00**

*\*zuzüglich Skipass im Gruppenpreis*

Für Nicht-Skifahrer bieten wir an:

- ✓ Am Samstag eine Busfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Salzburg.
- ✓ Am Sonntag eine Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Sankt Johann im Pongau.

Diese Busfahrten sind im Reisepreis inbegriffen!

**Weihnachts-Shoppingfahrt am Mittwoch, 11.12.2019**

**„Nürnberger Christkindlesmarkt“**

Abfahrt ca. 15:00 Uhr, Rückfahrt ca. 20:00 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 12,00**

**Tagesfahrt am Samstag, 14.12.2019**

**„Halsbacher Waldweihnacht**

**und Besuch des Altröttlinger Christkindlmarktes auf dem Kapellenplatz**

Abfahrt ca. 08:30 Uhr, Rückkunft ca. 23:00 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 32,00**

**Tagesfahrt am Sonntag, 15.12.2019**

**historischer Weihnachtsmarkt Schloss Guteneck bei Nabburg**

Abfahrt ca. 13:00 Uhr, Rückkunft ca. 22:00 Uhr

Fahrpreis pro Person inkl. Eintritt: **€ 25,00**

**Tagesfahrt am Samstag, 21.12.2019**

**Christkindlmarkt Erding und Möglichkeit zum Besuch der Therme\***

**Erding, der größten Therme der Welt**

*(Aufenthalt mindestens 5 Stunden).*

Abfahrt ca. 09:00 Uhr, Rückfahrt ca. 17:30 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 25,00** \*Eintrittsgelder sind nicht enthalten!

**Sonderfahrt am Sonntag, 29.12.2019**

**zum Weihnachtskonzert\* in der Kirche „Maria Himmelfahrt“**

**in Kennath mit Stargast Brigitte Traeger.**

*Anschließend Gelegenheit zum Karpfessen\* (bei der Anmeldung bitte mitbestellen).*

Fahrpreis pro Person: **€ 18,00** \*zuzügl. Preise für Karpfessen und

Konzertkarte (Kartenpreise sind derzeit leider noch nicht bekannt).

Bitte fordern Sie unverbindlich das ausführliche Programm für Ihre

Wunschreise an und sehen Sie unsere im Preis enthaltenen

Super-Leistungspakete.

Oder besuchen Sie uns im Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)

**Anmeldung und weitere Informationen unter**

**Telefon: (09243) 1471** (Montag bis Freitag: 10:00 - 17:30 Uhr)